

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Железнов Лев Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 16.03.2017  
Уникальный программный ключ:  
7f036de85c233e341493b4c0e48bb3a18c939f51

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Кировский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

УТВЕРЖДАЮ  
И.о. ректора Е.Н. Касаткин  
«20» апреля 2017 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ** **«Иностранный язык»**

Специальность 37.05.01 Клиническая психология

Форма обучения очная

Срок освоения ОПОП 5 лет 6 мес

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа дисциплины разработана на основе:

- 1) ФГОС ВО по специальности 37.05.01 Клиническая психология, утвержденного Министерством образования и науки РФ «12» сентября 2016 г. протокол № 1181
- 2) Учебного плана по специальности 37.05.01 Клиническая психология, одобренного ученым советом ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России 16.12.2016 г., протокол № 11.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

кафедрой иностранных языков «22» марта 2017 г. (протокол № 2)

Заведующий кафедрой Т.Б. Агалакова

советом социально-экономического факультета «24» марта 2017 г. (протокол № 3)

Председатель Совета социально-экономического факультета Л.Н. Шмакова

Центральным методическим советом «20» апреля 2017 г. (протокол № 6)

Председатель ЦМС Е.Н. Касаткин

**Разработчики:**

Зав. кафедрой иностранных языков  
ФГБОУ ВО Кировский ГМУ  
Минздрава России Т.Б. Агалакова

Старший преподаватель кафедры иностранных языков  
ФГБОУ ВО Кировский ГМУ  
Минздрава России И.Л. Дмитриевых

**Рецензенты:**

Зав кафедрой психиатрии им. В.И. Багаева  
ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России,  
док.мед.наук, профессор М.В. Злоказова

Профессор кафедры иностранных языков  
неязыковых направлений ФГБОУ ВО ВятГУ,  
док.филол.наук А.Н. Макаров

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП	4
1.1. Цель изучения дисциплины (модуля)	4
1.2. Задачи изучения дисциплины (модуля)	4
1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	4
1.4. Объекты профессиональной деятельности	4
1.5. Виды профессиональной деятельности	5
1.6. Формируемые компетенции выпускника	5
Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	5
Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)	6
3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)	6
3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	6
3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий	6
3.4. Тематический план лекций	7
3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)	7
3.6. Самостоятельная работа обучающегося	8
3.7. Лабораторный практикум	10
3.8. Примерная тематика курсовых проектов (работ), контрольных работ	10
Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)	10
4.1. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	10
4.2. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	10
4.2.1. Основная литература	10
4.2.2. Дополнительная литература	11
4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)	12
4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем	12
4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	12
Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)	13
Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	14
Раздел 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	14

## **Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП**

### **1.1. Цель и задачи изучения дисциплины:**

*Цель* освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» состоит в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку будущих психологов, формировании основ иноязычной коммуникативной компетенции, необходимых для профессиональной межкультурной коммуникации, овладении устной и письменной формами общения на данном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

### **1.2. Задачи изучения дисциплины:**

- сформировать навыки обзора и анализа психологической литературы по методологическим вопросам психодиагностической, консультативной, коррекционной и психотерапевтической деятельности;
- сформировать коммуникативную компетенцию, в том числе языковую и речевую компетенции (формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения; формирование коммуникативных навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке);
- сформировать социокультурную компетенцию (формирование социокультурных навыков, обеспечивающих эффективное участие в общении с представителями других культур);
- сформировать когнитивную и профессиональную компетенции (развитие когнитивных и профессиональных умений и знаний);
- сформировать общекультурную компетенцию (расширение кругозора и повышение общей культуры студентов).

### **1.3. Место дисциплины в структуре ООП:**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к блоку Б1. Дисциплины базовой части.

Основные знания, необходимые для изучения дисциплины, формируются на основе знаний и умений, приобретенных при изучении дисциплин: Русский язык и культура речи.

Является предшествующей для изучения дисциплин: Клиническая психофизиология.

### **1.4. Объекты профессиональной деятельности**

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших рабочую программу дисциплины (модуля), являются:

- человек с трудностями адаптации и самореализации, связанными с его физическим, психологическим, социальным и духовным состоянием, а также системы и процессы охраны, профилактики и восстановления здоровья;
- психологические факторы дезадаптации и развития нервно-психических и психосоматических заболеваний;
- формирование поведения, направленного на поддержание, сохранение, укрепление и восстановление здоровья;
- психологическая диагностика, направленная на решение диагностических и лечебных задач клинической практики и содействия процессам коррекции, развития и адаптации личности;
- психологическое консультирование в рамках профилактического, лечебного и реабилитационного процессов, в кризисных и экстремальных ситуациях, а также в целях содействия процессам развития и адаптации личности;
- психологическая экспертиза в связи с задачами медико-социальной (трудовой), медико-педагогической, судебно-психологической и военной экспертизы.

### 1.5. Виды профессиональной деятельности

Изучение данной дисциплины направлено на подготовку к следующим видам профессиональной деятельности:

научно-исследовательская.

### 1.6. Формируемые компетенции выпускника

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование у выпускника следующих компетенций:

№ п/п	Номер/ индекс компетенции	Результаты освоения ОПОП (содержание компетенции)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)			Оценочные средства
			Знать	Уметь	Владеть	
1.	ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	З1.Лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	У1. Использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	В1.Иностранном языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	-перевод текстов; -собеседование по содержанию прочитанного текста; -тесты; -контрольные работы; -сообщение по содержанию прочитанного текста

## Раздел 2. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетные единицы, 360 час.

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестры						
		№ I	№ II	№ III	№ IV	№ V	№ VI	
		часов	часов	часов	часов	часов	часов	
<b>Аудиторные занятия (всего),</b> в том числе:	<b>240</b>	48	48	40	40	32	32	
<i>Практические занятия</i>	240	48	48	40	40	32	32	
<b>Самостоятельная работа студента (СРС),</b> в том числе:	<b>84</b>	24	24	14	14	4	4	
<i>Подготовка к занятиям (ПЗ)</i>	50	16	16	7	7	3	1	
<i>Подготовка к текущему контролю (ПТК)</i>	32	8	8	7	7	1	1	
<i>Подготовка к промежуточному контролю (ППК)</i>	2						2	
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	зачет (З)							
	экзамен (Э)	36					36	
<b>ИТОГО:</b>	<b>час.</b>	<b>360</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>36</b>	<b>72</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>ЗЕТ</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1,5</b>	<b>1,5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

### Раздел 3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

#### 3.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	ОПК-2	<b>Вводно-коррективный курс. Введение в специальность</b>	Основные правила чтения; нормы произношения терминов греко-латинского происхождения по специальности «Клиническая психология»; основные грамматические формы и конструкции; основные типы предложений и их структура. Учебные лексические единицы общего и терминологического характера для использования в речи при описании и обсуждении бытовых вопросов и проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью студентов: - жизнь студента, - медицинское образование в России и за рубежом, подготовка специалиста-психолога; - система здравоохранения в России и за рубежом; - психология как наука.
2	ОПК-2	<b>Основы письменной профессиональной коммуникации</b>	Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; техника составления аннотаций, сообщений. Частное письмо, деловое письмо, биография.
3	ОПК-2	<b>Основы устного профессионального общения</b>	Монологическое обращенное высказывание по бытовым вопросам и вопросам специальности «Клиническая психология»; диалогическая и полилогическая речь в процессе обсуждения бытовых вопросов и вопросов специальности «Клиническая психология» (постановка вопросов, ответы на вопросы).

#### 3.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин		
		1	2	3
1	Клиническая психология		+	+

#### 3.3. Разделы дисциплины (модуля) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Л	ПЗ	ЛЗ	Сем	СРС	Всего часов
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	-	64	-	-	25	89
2	Основы письменной профессиональной коммуникации	-	128	-	-	52	180
3	Основы устного профессионального общения	-	48	-	-	7	55
	Вид промежуточной аттестации:	зачет		экзамен			36
		экзамен					
	Итого:	-	240	-	-	84	360

### 3.4. Тематический план лекций

Лекции не предусмотрены учебным планом.

### 3.5. Тематический план практических занятий (семинаров)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Название тем практических занятий	Содержание практических занятий	Трудоемкость (час)					
				I сем	II сем.	III сем.	IV сем.	V сем.	VI сем.
1.	1	- о себе; - медицинский университет и жизнь студента; - клиническая психология как наука; - ученые-представители психологии.	Правила чтения. Нормы произношения терминов греко-латинского происхождения по специальности «Клиническая психология». Лексические темы, связанные с: - жизнью студента, - медицинским образованием в России и за рубежом, подготовкой специалиста-психолога; - системой здравоохранения в России и за рубежом; - психологией как наукой. Грамматика: - система времен глагола; - синтаксис: основные компоненты предложения (ядро и второстепенные члены предложения), порядок слов в предложении; типы вопросов.	48				16	
2.	2	- органы чувств и восприятие; - нарушение восприятия; - память, виды памяти; - стресс, управление стрессом; - психические расстройства	Лексические термины для использования в речи при описании и обсуждении проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью студентов. Поисковое, про-		48	40	40		

			<p>смотровое, ознакомительное чтение учебных текстов; письменный перевод учебного текста; основы реферирования специальных текстов.</p> <p>Грамматика:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- инфинитивные конструкции;</li> <li>- модальные глаголы;</li> <li>- синтаксис: сложносочиненные и сложноподчиненные предложения</li> </ul>						
3.	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- нервная система;</li> <li>- заболевания нервной системы;</li> <li>- методы диагностики в клинической психологии;</li> <li>- способы оказания психологической помощи.</li> </ul>	<p>Лексические единицы общего и терминологического характера для использования в речи при описании и обсуждении бытовых вопросов и проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью студентов.</p> <p>Монологическое высказывание и диалогическая и полилогическая речь в рамках изучаемых лексических тем. Основы реферирования специальных текстов.</p>					16	32
<b>Итого часов:</b>				<b>48</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>32</b>	<b>32</b>

### 3.6. Самостоятельная работа обучающегося

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	16 8
Итого часов в семестре:				24
1	2	Основы письменной профессио-	Подготовка к занятию.	16



		нальной коммуникации	Подготовка к текущему контролю.	8
Итого часов в семестре:				24
1	3	Основы письменной профессиональной коммуникации	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	7 7
Итого часов в семестре:				14
1	4	Основы письменной профессиональной коммуникации	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	7 7
Итого часов в семестре:				14
1	5	Основы устного профессионального общения	Подготовка к занятию. Подготовка к текущему контролю.	3 1
Итого часов в семестре:				4
1	6	Вводно-коррективный курс. Введение в специальность	Подготовка к занятию.	1
2		Основы устного профессионального общения	Подготовка к текущему контролю. Подготовка к промежуточному контролю	1 2
Итого часов в семестре:				4
Всего часов на самостоятельную работу:				84

### 3.7. Лабораторный практикум

Не предусмотрен учебным планом

### 3.8. Примерная тематика контрольных работ

Учебным планом не предусмотрены.

## Раздел 4. Перечень учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины (модуля)

### 4.1. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык (английский язык)» / сост. Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых; 2017 г.
2. Методические указания для студентов по внеаудиторной самостоятельной работе по дисциплине «Иностранный язык (английский язык)» / сост. Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых; 2017 г.
3. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» / сост. Л.В. Алатырцева, Т.Б. Агалакова; 2017 г.
4. Методические указания для студентов по внеаудиторной самостоятельной работе по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» / сост. Л.В. Алатырцева, Т.Б. Агалакова; 2017 г.

### 4.2. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

#### 4.2.1. Основная литература

Английский язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Английский язык для психологов: учебник для вузов	Е.А. Макарова	2013, Москва, Юрайт	15	-
2.	Английский язык для психологов: учебник для вузов	Е.А. Макарова	2016, Москва, Юрайт	4	-
3.	Английский язык для мед. вузов: учебник	И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.	2010, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	10	ЭБС «Консультант студента»
4.	Английский язык для мед. вузов: учебник	И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн.	2016, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	-	ЭБС «Консультант студента»

#### Немецкий язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Немецкий язык для студентов-медиков: учеб. для студентов мед. вузов	В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева	2010, Москва, «ГЭОТАР-МЕДИА»	5	ЭБС «Консультант студента»
2.	Detsche Grammatik. Грамматика немецкого языка	Л.В. Алатырцева, Е.И. Ситникова	2017, Киров, Кировский ГМУ	2	+

#### 4.2.2. Дополнительная литература

##### Английский язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Interesting Facts and Figures	В.А. Головин	2012, Киров, Изд-во Кировской ГМА	1	+
2.	Medical English for first-year students	В.А. Головин.	2011, Киров, Изд-во Кировской ГМА	1	+
3.	Grammar Practice	В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина	2013, Киров, Изд-во Кировской ГМА	25	+
4.	Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс]	И.Ю. Марковина	2013, Москва, ГЭОТАР-Медиа	--	ЭБС «Консультант студента»

##### Немецкий язык

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров в библиотеке	Наличие в ЭБС
1.	Иностранные языки: English, Deutsch, Francais [Электронный ресурс]: издание для высш. мед. образования	И. Ю. Марковин	2008, Москва: Русский врач	1	--

#### 4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

##### *Английский язык*

1. ЭБС «Университетская библиотека». Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/>
2. <http://www.merriam-webster.com/>
3. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) - электронный словарь Abby Lingvo
4. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) - электронный словарь Multitran
5. <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
6. Encyclopedia Britannica Online
7. Wikipedia, the free encyclopedia

##### *Немецкий язык*

1. ЭБС «Университетская библиотека». Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/>
2. *Интернет-ресурсы:*
3. [www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) - электронный словарь Abby Lingvo
4. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) - электронный словарь Multitran
5. <http://www.gaponline.de/dienste/medizin/index.html> - Medizin Online
6. <http://www.dr-antoniuss.de/> - Gesundheitsserver
7. <http://www.medizinische-abkuerzungen.de/> - Medizinische Abkürzungen

#### 4.4. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю), программного обеспечения и информационно-справочных систем

В учебном процессе используется лицензионное программное обеспечение:

1. Договор MicrosoftOffice (версия 2003) №0340100010912000035\_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный),
2. Договор MicrosoftOffice (версия 2007) №0340100010913000043\_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
3. Договор MicrosoftOffice (версия 2010) № 340100010914000246\_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный).
4. Договор Windows (версия 2003) №0340100010912000035\_45106 от 12.09.2012г. (срок действия договора - бессрочный)
5. Договор Windows (версия 2007) №0340100010913000043\_45106 от 02.09.2013г. (срок действия договора - бессрочный),
6. Договор Windows (версия 2010) № 340100010914000246\_45106 от 23.12.2014г. (срок действия договора - бессрочный),
7. Договор Антивирус KasperskyEndpointSecurity для бизнеса – Стандартный RussianEdition. 100-149 Node 1 yearEducationalRenewalLicense от 23.06.16 г., лицензии 217\611-MA\05\2016 (срок действия – 1 год),
8. Автоматизированная система тестирования Indigo Договор № Д53783/2 от 02.11.2015 (срок действия бессрочный, 1 год технической поддержки),
9. ПО FoxitPhantomPDF Стандарт, 1 лицензия, бессрочная, дата приобретения 05.05.2016г.

#### **4.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

В процессе преподавания дисциплины используются следующие специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа – каб. №1-201, 1-203, 1-204, 1-207, 1-208
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций – каб. №1-201, 1-202, 1-203, 1-204, 1-207, 1-208, 1-209
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации – каб. №1-201, 1-202, 1-203, 1-204, 1-207, 1-208, 1-209
- помещения для самостоятельной работы – каб. № 1-208
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования – каб. № 1-205, 1-208.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины (модуля).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду организации

#### **Раздел 5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины (модуля)**

Процесс изучения дисциплины предусматривает: контактную (работа на практических занятиях) и самостоятельную работу (подготовка к практическим занятиям, подготовка к текущему контролю, подготовка к промежуточному контролю). Основное учебное время выделяется на совершенствование грамматических и лексических навыков и развитие умений всех видов иноязычной речевой деятельности для успешного осуществления иноязычной межкультурной коммуникации.

В качестве основных форм организации учебного процесса по дисциплине выступают практические занятия (с использованием интерактивных технологий обучения), а также самостоятельная работа обучающихся.

При изучении учебной дисциплины (модуля) обучающимся необходимо освоить практические умения по использованию иностранного языка для решения задач профессиональной деятельности.

##### **Практические занятия:**

Практические занятия по дисциплине проводятся с целью приобретения практических навыков в области иностранного языка для успешного владения им в профессионально обусловленных ситуациях.

Практические занятия проводятся в виде собеседований, обсуждений, дискуссий в микрогруппах, отработки практических навыков, решения тестовых заданий.

Выполнение практической работы обучающиеся производят как в устном, так и в письменном виде, в виде презентаций и докладов.

Практическое занятие способствует более глубокому пониманию теоретического материала учебной дисциплины, а также развитию, формированию и становлению различных уровней составляющих профессиональной компетентности обучающихся.

При изучении дисциплины используются следующие формы практических занятий:

- традиционное занятие по темам: «О себе», «Медицинский университет и жизнь студента», «Органы чувств и восприятие», «Нарушение восприятия», «Память, виды памяти», «Нервная система», «Методы диагностики в клинической психологии»;
- дискуссия по темам: «Клиническая психология как наука», «Психические расстройства», «Способы оказания психологической помощи»;
- конференция по темам: «Ученые-представители психологии», «Стресс, управление стрессом»;

- учебно-ролевая игра по теме: «Заболевания нервной системы».

### **Самостоятельная работа:**

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку по всем разделам дисциплины «Иностранный язык» и включает подготовку к занятиям, подготовку к текущему контролю, подготовку к промежуточному контролю.

Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Иностранный язык» и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СРС). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам университета и кафедры. Во время изучения дисциплины обучающиеся (под контролем преподавателя) самостоятельно проводят переводы профессионально-направленных иноязычных текстов, готовят устные выступления на учебных конференциях. Написание докладов для устных выступлений на конференциях способствуют формированию навыков использования учебной и научной литературы, глобальных информационных ресурсов, способствует формированию критического мышления. Работа обучающегося в группе формирует чувство коллективизма и коммуникабельность.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется тестированием, собеседованием.

Текущий контроль освоения дисциплины проводится в форме устного опроса в ходе занятий, тестового контроля, выполнения контрольных работ.

В конце изучения дисциплины (модуля) проводится промежуточная аттестация с использованием тестового контроля, проверки практических умений в письменном и устном виде.

## **Раздел 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) (приложение А)**

Изучение дисциплины следует начинать с проработки данной рабочей программы, методических указаний, прописанных в программе, особое внимание уделяется целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Успешное изучение дисциплины требует от обучающихся посещения и активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с базовыми учебниками, основной и дополнительной литературой.

Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, Интернет-ресурсами.

Правильная организация самостоятельных учебных занятий, их систематичность, целесобразное планирование рабочего времени позволяют обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Основной формой промежуточного контроля и оценки результатов обучения по дисциплине является экзамен. На экзамене обучающиеся должны продемонстрировать не только теоретические знания, но и практические навыки, полученные на практических занятиях.

Постоянная активность на занятиях, готовность ставить и обсуждать актуальные проблемы дисциплины - залог успешной работы и положительной оценки.

Подробные методические указания к практическим занятиям и внеаудиторной самостоятельной работе по каждой теме дисциплины представлены в приложении А.

## **Раздел 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (приложение Б)**

Фонд оценочных средств – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

ФОС как система оценивания состоит из трех частей:

1. Структурированного перечня объектов оценивания.
2. Базы учебных заданий.
3. Методического оснащения оценочных процедур.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине представлен в приложении Б.

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Кировский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

**Приложение А к рабочей программе дисциплины**

**Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины  
«Иностранный язык (английский язык)»**

Специальность 37.05.01 Клиническая психология  
(очная форма обучения)

**Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Введение в специальность**

**Тема 1.1: О себе.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/PastSimpleActive, основные типы предложений и их структуру.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум, глаголы в Present/PastSimpleActive в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

**Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

**Задания для работы в парах:**

**1. Прочитайте диалог по ролям.**

What \_\_\_\_ your name (to be)? My (first, middle, last) name (to be) \_\_\_\_ . When and where \_\_\_\_ you (to bear, bore, born) \_\_\_\_ ? I (to bear, bore, born) \_\_\_\_ in the city of Kirov on the 1<sup>st</sup> of August 1990. Where \_\_\_\_ you (to live) \_\_\_\_ ? I (to live) \_\_\_\_ in the city of Kirov. What \_\_\_\_ your home address (to be)? My home address (to be) \_\_\_\_ apartment 5, building of flats 25, Karl Marx Street. What \_\_\_\_ your phone number? My phone number (to be) \_\_\_\_ . What \_\_\_\_ your mobile [‘moubail] phone number? My mobile phone number (to be) \_\_\_\_ . What \_\_\_\_ your parents (to be) ? What \_\_\_\_ your parents (to do) \_\_\_\_ ? What \_\_\_\_ your parents’ occupation? My father (to be) \_\_\_\_ a doctor (an engineer, a businessman, a teacher, a manager, a lawyer, a worker, a driver...). What \_\_\_\_ your mother (to be)?

What school \_\_\_\_ you (to graduate) \_\_\_\_ **from**? I (to graduate) \_\_\_\_ **from** school 37 (school specializing in Biology and Chemistry (natural Sciences). How \_\_\_\_ you (to finish) \_\_\_\_ school? I (to complete) \_\_\_\_ school **with** honors [‘onez] (**with** good and excellent marks). Why \_\_\_\_ you (to decide) \_\_\_\_ to enter Kirov State Medical University. I (to make

up) \_\_\_\_\_ my mind to enter the Department of Clinical Psychology of Kirov State Medical University because I (to want) \_\_\_\_\_ to be a clinical psychologist (because I (to want) \_\_\_\_\_ to treat and cure patients, because Kirov State Medical University is one of the best medical schools of Russia). What Unified State Exams \_\_\_\_\_ you (to take) \_\_\_\_\_ ? I (to take) \_\_\_\_\_ Unified State Exams in three subjects (in Biology, Chemistry and Russian). How many points \_\_\_\_\_ you (to get) \_\_\_\_\_ for the exams? I (to get) \_\_\_\_\_ 211 points.

## 2. Ответьте на вопросы собеседника о себе.

What is your name?

When and where you born?

Where do you live?

What is your home address?

What is your phone number?

What is your parents' occupation?

What school did you graduate from?

Why did you decide to enter Kirov State Medical University?

What Unified State Exams did you take?

How many points did you get for the exams?

## 3. Составьте и разыграйте диалог по теме «О себе» по образцу.

### Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 5-6, 13-14, 25.

### 2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.

What \_\_\_\_\_ your name (to be)? My (first, middle, last) name (to be)\_\_\_\_\_. When and where \_\_\_\_\_ you (to bear, bore, born) \_\_\_\_\_ ? I (to bear, bore, born) \_\_\_\_\_ in the city of Kirov on the 1<sup>st</sup> of August, 1990. Where \_\_\_\_\_ you (to live) \_\_\_\_\_ ? I (to live) \_\_\_\_\_ in the city of Kirov. What \_\_\_\_\_ your home address (to be)? My home address (to be) \_\_\_\_\_ apartment 5, building of flats 25, Karl Marx Street. What \_\_\_\_\_ your phone number? My phone number (to be) \_\_\_\_\_. What \_\_\_\_\_ your mobile ['moubail] phone number? My mobile phone number (to be) \_\_\_\_\_. What \_\_\_\_\_ your parents (to be)? What \_\_\_\_\_ your parents (to do) \_\_\_\_\_ ? What \_\_\_\_\_ your parents' occupation? My father (to be) \_\_\_\_\_ a doctor (an engineer, a businessman, a teacher, a manager, a lawyer, a worker, a driver...). What \_\_\_\_\_ your mother (to be)?

What school \_\_\_\_\_ you (to graduate) \_\_\_\_\_ **from**? I (to graduate) \_\_\_\_\_ **from** school 37 (school specializing in Biology and Chemistry (natural Sciences). How \_\_\_\_\_ you (to finish) \_\_\_\_\_ school? I (to complete) \_\_\_\_\_ school **with** honors ['onez] (**with** good and excellent marks). Why \_\_\_\_\_ you (to decide) \_\_\_\_\_ to enter Kirov State Medical University. I (to make up) \_\_\_\_\_ my mind to enter the Department of Clinical Psychology of Kirov State Medical University because I (to want) \_\_\_\_\_ to be a clinical psychologist (because I (to want) \_\_\_\_\_ to treat and cure patients, because Kirov State Medical University is one of the best medical schools of Russia). What Unified State Exams \_\_\_\_\_ you (to take) \_\_\_\_\_ ? I (to take) \_\_\_\_\_ Unified State Exams in three subjects (in Biology, Chemistry and Russian). How many points \_\_\_\_\_ you (to get) \_\_\_\_\_ for the exams? I (to get) \_\_\_\_\_ 211 points.

### 3. Ответьте на вопросы о себе.

What is your name?

When and where you born?

Where do you live?

What is your home address?

What is your phone number?

What is your parents' occupation?

What school did you graduate from?

Why did you decide to enter Kirov State Medical University?

What Unified State Exams did you take?

How many points did you get for the exams?

#### **4. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 3, с. 7 (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

#### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

#### **Тема 1.2: Медицинский университет и жизнь студента.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/Past Simple Passive, Future Simple Active, основные типы предложений и их структуру.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум, глаголы в Present/Past Simple Passive, Future Simple Active в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

#### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Вы участвуете в олимпиаде по английскому языку. Одно из заданий - письменно перевести следующие предложения:**

1. Кировский государственный медицинский университет был основан в 1987 году как филиал (a filiation) Пермской медицинской академии.
2. Основателем Кировской медицинской академии был известный хирург, ученый В.А. Журавлев.
3. В 1987 году в Кировской медицинской академии было 6 кафедр.
4. Пять лет тому назад в Кировской медицинской академии был открыт новый факультет – стоматологический.
5. Каждый факультет возглавляет декан.
6. Студенты курсов изучают разные виды (branches) психологии.
7. Социально-экономический факультет готовит (train) специалистов в области клинической пси-



хологии, психиатрии, социальной работы, товароведения (food expertise) и менеджмента.

## 2. Задание для работы в парах:

Радж Шарма, студент из Индии, хочет узнать о поступлении в Кировский ГМУ и обучении на младших курсах. Выступите в роли российского и индийского студентов. Используйте следующие предложения в вашей беседе.

*Dima:* Hello, Radge. I'm so glad to see you.

*Radge:* Hi, Dima. How nice to see you again. How's life?

*Dima:* I'm a medical student now.

*Radge:* Congratulations! Where do you study?

*Dima:* I study at Kirov State Medical University.

*Radge:* When did you enter the University?

*Dima:* I finished school in June and entered Kirov State Medical University.

*Radge:* ...

## 3. Задание для групповой работы:

*Группа 1.* Вас пригласили на встречу со студентами-иностранцами, только что поступившими в Кировский ГМУ. Ответьте на их вопросы об истории Университета и о факультете, на котором вы учитесь.

*Группа 2.* Вы - студенты-иностранцы, обучающиеся на подготовительных курсах в Кировском ГМУ. Вы интересуетесь историей и факультетами Университета. Задайте вопросы студентам-первокурсникам.

## Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 38, 62.

**2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.**

Where \_\_\_\_ you (to study)? I \_\_\_\_ (to study) **at** Kirov State Medical University. When \_\_\_\_ your medical school (to found, to establish, to organize) \_\_\_\_? **The** medical school (to found, to establish, to organize) \_\_\_\_ **on** the 2<sup>nd</sup> **of** April, 1987. Who(m) \_\_\_\_ the academy (to found, to establish, to organize) \_\_\_\_ by? It (to found, to establish, to organize) \_\_\_\_ by Professor Zhuravlev, **the** famous Russian surgeon and scientist. How many students (to study) \_\_\_\_ **at** Kirov State Medical University. Over 4,500 students (to study) \_\_\_\_ **at** my medical school. How many professors and instructors (to work) \_\_\_\_ **at (for)** the university? Over 300 professors, associate professors, assistant professors and clinical instructors (to work) \_\_\_\_ **at (for)** the medical school. How many faculties \_\_\_\_ the medical school (to consist of, to include, to have) \_\_\_\_? The University (to consist **of**, to include, to have) \_\_\_\_ 4 faculties. What \_\_\_\_ the main faculties (to be)? The main faculties (to be) \_\_\_\_ the Internal Medicine Faculty, the Pediatrics Faculty, the Stomatology Faculty and the Social Work and Economics Faculty.

What \_\_\_\_ the major facilities of the medical school (to be)? The medical academy (to consist of, to include, to have) \_\_\_\_ three educational buildings, a big clinic, over 30 clinical departments in the best teaching hospitals and medical centers **of** Kirov, a big library, a lot of laboratories, three museums, and a data processing center. What \_\_\_\_ the main clinical specializations? The most important clinical disciplines (to include) \_\_\_\_ Psychiatry, Neurology, Neurosurgery, Ophthalmology, Stomatology, Pulmonology, Cardiology, Gastroenterology, Rheumatology, Infectious Diseases, Pediatric Infectious Diseases and others. Who \_\_\_\_ the head of Kirov State Medical University (to be)? The University (to lead, to guide, to supervise) \_\_\_\_ by Professor Lev M. Zheleznov. Who \_\_\_\_ the dean of the Social Work and Economics Faculty? The dean of the Social Work and Economics Faculty (to be) \_\_\_\_ Associate Professor of Economics Lyudmila N. Shmakova.

**3. Директор Центра довузовской подготовки попросил вас рассказать иностранным обучающимся о Кировском ГМУ. Используйте данные вопросы в качестве плана.**

Where do you study? What faculty do you study at? When was your medical school founded? Who(m) was the University founded by? How many students study **at** Kirov State Medical University? How many professors and instructors work **at (for)** the University? How many faculties does the medical school consist of? What are the main faculties? What are the major facilities of the medical school? What are the main clinical specializations? Who is the head of Kirov State Medical University? Who is the dean of the Social Work and Economics Faculty?

**4. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте глаголы в скобках в нужную форму.**

What subjects (what disciplines) \_\_\_\_\_ you (to study) \_\_\_\_\_ ? We (to study) \_\_\_\_\_ English, Latin, History of Russia, History of Psychology, General Chemistry, Bioethics, General Psychology, Mathematics, data Processing, Anatomy, Neurophysiology, Philosophy and others. What subjects \_\_\_\_\_ you (to take) \_\_\_\_\_ credit tests **in**? We (to take) \_\_\_\_\_ tests **in** ... What subjects \_\_\_\_\_ you (to take) \_\_\_\_\_ exams **in**? We (to take) \_\_\_\_\_ exams **in** ... What subjects \_\_\_\_\_ you (to have) \_\_\_\_\_ lectures **on**? We (to have) \_\_\_\_\_ lectures **on** ... How many and what examination sessions \_\_\_\_\_ you (to have) \_\_\_\_\_ ? We (to have) \_\_\_\_\_ two examination sessions, in winter and in summer (in January and in June).

When \_\_\_\_\_ you usually (to get up) \_\_\_\_\_ ? I usually (to get up) \_\_\_\_\_ **at** 6 a.m. (at 6 o'clock in the morning). What time \_\_\_\_\_ you (leave) home **for** the University? I (to leave) home **for** the University at 7.15 a.m. How many lessons \_\_\_\_\_ you usually (to have) \_\_\_\_\_ ? We usually (to have) \_\_\_\_\_ 5 or 6 lessons every day. When \_\_\_\_\_ your lessons (to begin) \_\_\_\_\_ ? My lessons usually (to begin) \_\_\_\_\_ **at** 8.30 (half past 8). When \_\_\_\_\_ your lessons (to be) \_\_\_\_\_ over? My lessons (to be) \_\_\_\_\_ over **at** 4 or 5 p.m.

**5. Расскажите о своем рабочем дне. Используйте данные вопросы в качестве плана.**

1. When do you usually get up on your working day?
2. What do you do in the morning when you get up?
3. What do you have for breakfast?
4. When do you leave home for the University?
5. How much time does it take you to get to your medical school?
6. Do you have dinner at home or at the university canteen?
7. What do you usually have for dinner?
8. Do you often go to the library after classes?
9. What do you do in the evening?
10. When do you usually go to bed?

**6. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 11, с. 42; упр. 16, СС. 69-71.

**Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

Grammar Practice = Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. – 96 с.

**Тема 1.3: Клиническая психология как наука.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/Past Perfect, основные типы предложений и их структуру.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум, глаголы в Present/Past Perfect Active в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

- 1. Прочитайте, переведите текст со словарем, найдите грамматическую основу предложений, определите видо-временную форму глагола.**

#### **The main aspects of clinical psychology**

Clinical psychology is the [branch of psychology](#) concerned with the assessment and treatment of mental illness, abnormal behavior and psychiatric problems. This field integrates the science of psychology with the treatment of complex human problems, making it an exciting career choice for people who are looking for a challenging and rewarding field.

American psychologist Lightner Witmer first introduced the term in a 1907 paper. Witmer, a former student of [Wilhelm Wundt](#), defined clinical psychology as "the study of individuals, by observation or experimentation, with the intention of promoting change." Today, clinical psychology is one of the most popular subfields within psychology.

**Clinical psychology** is an integration of [science](#), theory and clinical knowledge for the purpose of understanding, preventing, and relieving psychologically-based distress or [dysfunction](#) and to promote subjective [well-being](#) and personal development. Central to its practice are [psychological assessment](#) and [psychotherapy](#), although clinical psychologists also engage in research, teaching, consultation, forensic testimony, and program development and administration.<sup>[3]</sup> In many countries, clinical psychology is regulated as a [health care profession](#).

#### **Activity of clinical psychologists**

Since the 1970s, clinical psychology has continued growing into a robust profession and academic field of study. Although the exact number of practicing clinical psychologists is unknown, it is estimated that between 1974 and 1990, the number in the US grew from 20,000 to 63,000. Clinical psychologists continue to be experts in assessment and psychotherapy while expanding their focus to address issues of gerontology, sports, and the criminal justice system to name a few. One important field is health psychology, the fastest-growing employment setting for clinical psychologists in the past decade.<sup>[8]</sup> Other major changes include the impact of [managed care](#) on mental health care; an increasing realization of the importance of knowledge relating to multicultural and diverse populations; and emerging privileges to prescribe psychotropic medication. Approximately 20% of clinical health psychologists identify themselves as counseling psychologists as well.

[Clinical psychologists](#) can offer a range of professional services, including:

- Administer and interpret psychological assessment and testing
- Conduct psychological research
- Consultation (especially for multi-disciplinary teams in mental health settings, such as psychiatric wards and increasingly other healthcare settings, schools and businesses)
- Development of prevention and treatment programs
- Program administration
- Provide expert testimony (forensic psychology)
- Provide psychological/ mental treatment (psychotherapy, or/and psychopharmacology "prescribing psychologists")
- Teach

In practice, clinical psychologists may work with individuals, couples, families, or groups in a variety of settings, including private practices, hospitals, mental health organizations, schools, businesses, and non-profit agencies. Most clinical psychologists who engage in research and teaching do so within a college or university setting. Clinical psychologists may also choose to specialize in a particular field—common areas of specialization, some of which can earn board certification, [http://en.wikipedia.org/wiki/Clinical\\_psychology\\_-\\_cite\\_note-25](http://en.wikipedia.org/wiki/Clinical_psychology_-_cite_note-25) include:

- [Family therapy](#) and [relationship counseling](#)

- [Forensic psychology](#)
- [Health psychology](#)
- [Medical psychology](#)
  - [Psychosomatic medicine](#)
  - [Clinical neuropsychology](#)
- [Child psychopathology](#)
- [Organization and business](#)
- [School psychology](#)
- [Mental disorders](#) (e.g. [psychological trauma](#), [addiction](#), [eating disorders](#), [sleep disorders](#), [sexual dysfunction](#), [clinical depression](#), [anxiety](#), or [phobia](#), and [psychosis](#))
- [Sport psychology](#)

### 1. What does a clinical psychologist do?

Clinical psychologists meet with clients to identify problems—emotional, mental and behavioral—in their lives. Through observation, interviews and tests, the psychologist will diagnose any existing or potential disorders. Then, together with the client, they formulate a program of treatment according to the client's needs. Psychologists monitor the client's progress on a regular basis to ensure that their needs are met by the course of action, and to adjust it if necessary.

On the job, clinical psychologists:

- Identify psychological, emotional or behavioral issues
- Diagnose psychological, emotional or behavioral disorders
- Develop and implement treatment plans and therapeutic processes
- Help clients define goals and plan action to achieve personal, social, educational and vocational development and adjustment
- Monitor client progress through regular meetings or sessions
- Teach classes
- Conduct research
- Publish research findings in industry journals

### 2. What education or certification will I need to become a clinical psychologist?

Earning a four-year undergraduate degree is the first step in your education toward becoming a psychologist. A bachelor's in education, psychology or sociology will best prepare you for your graduate school work, but if you've already earned a bachelor's in another field, that's OK.

You'll need a master's degree in psychology to enter the field of clinical psychology. This may take one- to-two years to obtain. Learn more about [What You'll Study](#).

Many clinical, counseling and research psychologists earn a doctoral degree as well, which can be a PhD in psychology or a Doctor of Psychology degree. Doctoral degree programs in clinical psychology typically require an investment of five to six years. Programs in certain areas of professional psychology require a one year internship as part of the doctoral program.

If earning a PhD in psychology, you'll also complete a residency training program under a practicing clinician; this residency can take up to three years to complete.

Licensing and certification guidelines for psychologists vary by state; be sure to check the guidelines for the region in which you plan to study.

## 2. Ответьте на вопросы по содержанию текста.

What is the definition of clinical psychology?

Who introduced the term clinical psychology?

Where can a clinical psychologist work?

3. What education or certification will you need to become a clinical psychologist?

What can a clinical psychologist do?

Why did you decide to choose this profession?

Where do you want to work?

## 3. Составьте и разыграйте диалог по теме «Мой выбор - профессия клинического психолога».

## **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 44-54.

**2.** Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте разные типы вопросов к предложениям.

### **4. Clinical Psychology Job Description: What You'll Do**

*Here's what you'll do in your role as a clinical psychologist.*

If integrity, ethics and helping others are important to you, consider a career in clinical psychology. You can begin studying for work as a clinical psychologist with any type of work or educational background. The most important thing is your passion and the drive to succeed.

Career-changers currently working in fields like education, social work and specialized care (such as with children or the elderly) will find that their people skills and organizational abilities overlap with those needed to work in psychology.

The study of psychology is enlightening, showing us how and why we behave as we do. Using that information to help people improve their lives can be deeply satisfying. Whether or not you're new to psychology, you'll find within it an intriguing array of potential career paths.

### **3. Ответьте на вопросы.**

5. What education or certification will you need to become a clinical psychologist?

What can a clinical psychologist do?

Why did you decide to choose this profession?

Where do you want to work?

### **4. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 21, с. 54 (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96с.)

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 1.4: Ученые-представители психологии.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, спряжение глагола в Present/Past Continuous, основные компоненты предложения (ядро и второстепенные члены предложения), порядок слов в предложении.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум, глаголы в Present/Past Continuous в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

**Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

**Задания для работы:**

**1. Прочитайте, переведите текст со словарем.**

**Sigmund Freud**

(born May 6, 1856, Freiberg, Moravia, Austrian Empire died Sept. 23, 1939, London, Eng.) Austrian neuropsychologist, founder of psychoanalysis, and one of the major intellectual figures of the 20th century. Trained in Vienna as a neurologist, Freud went to Paris in 1885 to study with Jean-Martin Charcot, whose work on hysteria led Freud to conclude that mental disorders might be caused purely by psychological rather than organic factors. Returning to Vienna (1886), Freud collaborated with the physician Josef Breuer (1842-1925) in further studies on hysteria, resulting in the development of some key psychoanalytic concepts and techniques, including free association, the unconscious, resistance (later defense mechanisms), and neurosis. In 1899 he published *The Interpretation of Dreams*, in which he analyzed the complex symbolic processes underlying dream formation: he proposed that dreams are the disguised expression of unconscious wishes. In his controversial *Three Essays on the Theory of Sexuality* (1905), he delineated the complicated stages of psychosexual development (oral, anal, and phallic) and the formation of the Oedipus complex. During World War I, he wrote papers that clarified his understanding of the relations between the unconscious and conscious portions of the mind and the workings of the id, ego, and superego. Freud eventually applied his psychoanalytic insights to such diverse phenomena as jokes and slips of the tongue, ethnographic data, religion and mythology, and modern civilization. Works of note include *Totem and Taboo* (1913), *Beyond the Pleasure Principle* (1920), *The Future of an Illusion* (1927), and *Civilization and Its Discontents* (1930). Freud fled to England when the Nazis annexed Austria in 1938; he died shortly thereafter. Despite the relentless and often compelling challenges mounted against virtually all of his ideas, both in his lifetime and after, Freud has remained one of the most influential figures in contemporary thought.

The work of **Lev Vygotsky** (1934) has become the foundation of much research and theory in cognitive development over the past several decades, particularly of what has become known as Social Development Theory.

Vygotsky's theories stress the fundamental role of social interaction in the development of cognition (Vygotsky, 1978), as he believed strongly that community plays a central role in the process of "making meaning."

Unlike Piaget's notion that children's development must necessarily precede their learning, Vygotsky argued, "learning is a necessary and universal aspect of the process of developing culturally organized, specifically human psychological function" (1978, p. 90). In other words, social learning tends to precede (i.e. come before) development.

Vygotsky has developed a sociocultural approach to cognitive development. He developed his theories at around the same time as [Jean Piaget](#) was starting to develop his theories (1920's and 30's), but he died at the age of 38 and so his theories are incomplete - although some of his writings are still being translated from Russian.

No single principle (such as Piaget's equilibration) can account for development. Individual development cannot be understood without reference to the social and cultural context within which it is embedded. Higher mental processes in the individual have their origin in social processes.

**2. Составьте письменно план рассказа о представителе психологии и представьте его в виде краткого устного монолога.**

## Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 7-12, 32-37.

**2. Прочитайте и переведите на русский язык текст, поставьте разные типы вопросов к тексту и ответьте на них.**

Carl Gustav Jung often referred to as C. G. Jung, was a Swiss [psychiatrist](#) and [psychotherapist](#) who founded [analytical psychology](#).<sup>[2]</sup> Jung proposed and developed the concepts of [extraversion and introversion](#); [archetypes](#), and the [collective unconscious](#). His work has been influential in [psychiatry](#) and in the [study of religion](#), philosophy, archeology, anthropology, literature, and related fields. He was a prolific writer, many of whose works were not published until after his death.

The central concept of analytical psychology is [individuation](#)—the psychological process of integrating the opposites, including the conscious with the unconscious, while still maintaining their relative autonomy.<sup>[3]</sup> Jung considered individuation to be the central process of human development.<sup>[4]</sup>

Jung created some of the best known psychological concepts, including the [archetype](#), the collective unconscious, the [complex](#), and [synchronicity](#). The [Myers-Briggs Type Indicator](#) (MBTI), a popular [psychometric instrument](#), has been developed from Jung's theory of psychological types.

Jung saw the human psyche as "by nature religious"<sup>[5]</sup> and made this religiousness the focus of his explorations.<sup>[6]</sup> Jung is one of the best known contemporary contributors to [dream analysis](#) and symbolization.

6. Though he was a practising clinician and considered himself to be a scientist,<sup>[7]</sup> much of his life's work was spent exploring tangential areas such as [Eastern and Western philosophy](#), [alchemy](#), [astrology](#), and [sociology](#), as well as [literature](#) and the arts. Jung's interest in philosophy and the occult led many to view him as a mystic, although his ambition was to be seen as a man of science.<sup>[7]</sup> His influence on popular psychology, the "psychologization of religion",<sup>[8]</sup> [spirituality](#) and the [New Age](#) movement has been immense.

7.

## 3. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 11, с. 12, Упр. 12, с. 37, (GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96с.)

## Рекомендуемая литература:

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

## Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации.

### Тема 2.1: Органы чувств и восприятие; нарушение восприятия.

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.



**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 16-36 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice - практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 56-61.

#### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 11, с. 61 (GrammarPractice = Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96с.)

**3.** составьте письменный план рассказа по теме «органы чувств и восприятие»; представьте его в виде письменного/устного произведения, используя план.

### **Рекомендуемая литература:**

#### *Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

#### *Дополнительная:*

GrammarPractice = Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 2.2: Память, виды памяти.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимо-



димом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 89-113 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 56-61.

**8.**

#### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 12, с. 61 (GrammarPractice - Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96с.)

**3. Составьте письменный план рассказа по теме «Память, виды памяти», представьте его в виде устного/письменного произведения, используя составленный план.**

### **Рекомендуемая литература:**

#### *Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

#### *Дополнительная:*

GrammarPractice - Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 2.3: Стресс, управление стрессом.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 120-135 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»;

ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice - Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 72-78.

### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 1, с. 110 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

**3.** Составьте письменный план рассказа по теме «Стресс, управление стрессом », представьте его в виде устного/ письменного произведения с использованием плана.

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice - Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 2.4: Психические расстройства.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 171-190 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 72-78.

### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 6, с. 214 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

«Юрайт», 2013.)

3. составьте письменный план рассказа по теме «Психические расстройства», представьте его в виде устного/письменного произведения с использованием плана.

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практи.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

## **Раздел 3. Основы устного профессионального общения.**

### **Тема 3.1: Нервная система.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 45-69 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практи.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 79-83.

#### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 8, с. 82 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

**3. составьте письменный план рассказа по теме «Нервная система», представьте его в виде устного/письменного произведения.**

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практ.пособие по грамматике: уч.пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б.Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. КировскойГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 3.2: Заболевания нервной системы.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.**

#### **Задания для работы:**

упр. с.с. 214-221 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом:** Grammar Practice = Практ.пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - сс. 83-85.

#### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 6, с. 85 (Английский язык для психологов: уч.пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

**3.** составьте письменный план рассказа по теме «Заболевания нервной системы», представьте его в виде устного/письменного произведения, используя план.

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice = Практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

### **Тема 3.3: Методы диагностики в клинической психологии.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и

изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

Задания для работы:

1. Прочитайте, переведите текст со словарем, найдите грамматическую основу предложений, определите видо-временную форму глагола.

An important area of expertise for many clinical psychologists is **assessment**, and there are indications that as many as 91% of psychologists utilize this core clinical practice. Such evaluations are usually conducted in order to gain insight into, and form hypotheses about, psychological or behavioral problems. As such, the results of these assessments are often used to clarify a person's diagnosis and assist in planning treatments or arranging for services. Methods used to gather information include formal tests, clinical interviews, reviews of past records, and behavioral observations.

There exist literally hundreds of various assessment tools, although only a few have been shown to have both high [statistical validity](#) (i.e., test actually measures what it claims to measure) and [reliability](#) (i.e., consistency). These measures generally fall within one of several categories, including the following:

- **Intelligence & achievement tests** – These tests are designed to measure certain aspects of cognitive functioning (often referred to as [IQ](#)) in comparison to a group of people with similar characteristics (such as age or education). These tests, including the [WISC-IV](#) and [WAIS-IV](#), attempt to measure traits such as general knowledge, verbal comprehension, working memory, attention/concentration, logical reasoning, and visual/spatial perception.<sup>[42]</sup> Several of these tests have been shown to accurately predict scholastic achievement and occupational performance, and help to identify a person's cognitive strengths and weaknesses.<sup>[42]</sup>
- **Personality tests** – These tests aim to describe patterns of behavior, thoughts, and feelings, and generally fall within two categories: [objective](#) and [projective](#). Objective measures, such as the [MMPI-2](#) or the [MCMI-III](#), are based on forced-choice responses—such as yes/no, true/false, or a rating scale—and generate scores that can be compared to a normative group. Projective tests, such as the [Rorschach inkblot test](#), use open-ended responses, often based on ambiguous stimuli, to reveal non-conscious psychological dynamics such as motivations and perceptions of the self and the world.<sup>[42]</sup>
- **Neuropsychological tests** - Tests in this category are often used to evaluate a person's [cognitive](#) functioning and its relationship to a person's behavior or psychological functioning.<sup>[43]</sup> They are used in a variety of settings, for purposes such as clarifying a diagnosis (especially in distinguishing between psychiatric and neurological symptoms), better understanding the impact of a person's neurological condition on their behavior, treatment planning (especially in [rehabilitation](#) settings), and for legal questions, such as determining if a person is faking their symptoms (also referred to as [malingering](#)) or if they are capable to stand trial.<sup>[43]</sup>
- **Clinical interviews** – Clinical psychologists are also trained to gather data by observing behavior and collecting detailed histories. The clinical interview is a vital part of assessment, even when using other formalized measures, as it provides a context in which to understand test results. Psychologists can employ a structured format (such as the [SCID](#) or the [MMSE](#)), a semi-structured format (such as a sequence of questions) or an unstructured format to gather information about a person's symptoms and past and present functioning.<sup>[42]</sup> Such assessments often include evaluations of general appearance and behavior, mood and affect, perception, comprehension, orientation, memory, thought process, and/or communication.

### Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Выполните упр. 5-7 с. 169 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

#### 2. Подготовка к текущему контролю.

Упр. 3, с. 191 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

#### 3. Заполните таблицу:

Assessment tool	What is it used for?

4. Расскажите о Методах диагностики в клинической психологии, используя информацию из таблицы.

### Рекомендуемая литература:

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice - Практ. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

### Тема 3.4: Способы оказания психологической помощи.

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической речи, поискового, ознакомительного и изучающего чтения по заданной теме, развивать умения письменной речи.

**Задачи:** совершенствовать лексико-грамматические навыки, развивать коммуникативные умения по заданной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, основы реферирования специальных текстов, инфинитивные конструкции; модальные глаголы; сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум для построения устных и письменных произведений, инфинитивные конструкции и модальные глаголы в устных и письменных произведениях.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной и письменной коммуникации на заданную тему.

### Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме.

**Задания для работы:**

1. Прочитайте, переведите текст со словарем, найдите грамматическую основу предложений, определите видо-временную форму глагола.

#### 9. Methods of psychological help

10. Besides using methods to measure the brain's physiology and anatomy, it is also important to have techniques for analyzing behaviour in order to get a better insight on cognition. Compared to the neuroscientific methods, which concentrate on neuronal activity of the brain regions, behavioural methods focus on overt behaviour of a test person. This can be realized by well defined behavioural methods (e.g. eye-tracking), test batteries (e.g. IQ-test) or

measurements which are designed to answer specific questions concerning the behaviour of humans. Furthermore, behavioural methods are often used in combination with all kinds of neuroscientific methods mentioned above. Whenever there is an overt reaction on a stimulus (e.g. picture) these behavioural methods can be useful. Another goal of a behavioural test is to examine in what terms damage of the central nervous system influences cognitive abilities.

### **A Concept of a behavioural test**

The tests are performed to give an answer to certain questions about human behaviour. In order to find an answer to that question, a test strategy has to be developed. First it has to be carefully considered, how to design the test in the best way, so that the measurement results provide an accurate answer to the initial question. How can the test be conducted so that founding variables are minimal and the focus really is on the problem? When an appropriate test arrangement is found, the defining of test variables is the next part. The test is now conducted and probably repeated until a sufficient amount of data is collected. The next step is the evaluation of the resulting data, with the suitable methods of statistics. If the test reveals a significant result, it might be the case that further questions arise about neuronal activity underlying the behaviour. Then neuroscientific methods are useful to investigate correlating brain activities. Methods, which proved to provide good evidence to a certain recurrent question about cognitive abilities of subjects, can bring together in a test battery.

Example: Question: Does a noisy surrounding affect the ability to solve a certain problem?

Possible test design: Expose half of the subject to a silent environment while solving the same task as the other half in a noisy environment. In this example founding variables might be different cognitive abilities of the participants. Test variables could be the time needed to solve the problem and the loudness of the noise etc.

### **Psychoanalysis as a treatment**

As a method of psychological help, psychoanalysis is based on the theory that early relationships with parents, childhood experiences of, love, loss, sexuality and death all lay down patterns in the mind which provide, as mentioned above, unconscious 'templates', which have enduring effects on psychological functioning and are the source of conflicts which can block development.

Psychoanalysis provides a setting within which these unconscious patterns can be brought into awareness, understood and so become available to modification. To a greater or lesser degree, everyone is affected by deep-seated unconscious, archaic relationships and conflicts and psychoanalysis can help free people to live their lives in a richer and more fulfilling way.

2. Найдите в каждой части текста предложения, выражающие основную мысль данной части. Выпишите их.

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Выполните упр. 53 с. 334-335 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **2. Подготовка к текущему контролю.**

Упр. 57, с. 341-344 (Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.)

### **Рекомендуемая литература:**

*Основная:*

Английский язык для психологов: уч. пособие / Е.А. Макарова – М.: «Юрайт»; ИД «Юрайт», 2013.

*Дополнительная:*

GrammarPractice - Практик. пособие по грамматике: уч. пособие для вузов / сост.: В.А. Авдеева, Т.Б. Агалакова, И.Л. Дмитриевых, Е.Н. Шубина – Киров: Изд. Кировской ГМА, 2013. - 96 с.

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Кировский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

**Кафедра иностранных языков**

**Приложение Б к рабочей программе дисциплины**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения промежуточной аттестации обучающихся  
по дисциплине

**«Иностранный язык» (английский язык)**

**Специальность 37.05.01 Клиническая психология**  
(очная форма обучения)

**1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

Код компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения			Разделы дисциплины, при освоении которых формируется компетенция	Номер семестра, в котором формируется компетенция
		<i>Знать</i>	<i>Уметь</i>	<i>Владеть</i>		
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	З1.Лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	У1. Использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	В1.Иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Введение в специальность Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации Раздел 3. Основы устного профессионального общения	1,2,3,4,5, 6 семестр

**2.Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Показатели оценивания	Критерии и шкалы оценивания				Оценочное средство
	Неудовлетворительно/ не зачтено	Удовлетворительно/ зачтено	Хорошо/ зачтено	Отлично/ зачтено	
<b>ОПК-2</b>					
Знать	Не знает лексический минимум в объеме, необходи-	Не в полном объеме знает лексический минимум в	Знает лексический минимум в объеме, необходимом для	Знает лексический минимум в объеме, необходимом для	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование



	мом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке, допускает ошибки	работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	по содержанию прочитанного текста; -тесты
Уметь	Не освоено или освоено частично умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано в целом успешное, но не систематически осуществляемое умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано успешное, систематически осуществляемое умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование по содержанию прочитанного текста; -тесты;
Владеть	Не владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Не полностью владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Владеет успешным, но содержащим отдельные пробелы, иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование по содержанию прочитанного текста; -тесты;

### 3. Типовые контрольные задания и иные материалы (ОПК-2)

#### 3.1. Примерные вопросы к экзамену, критерии оценки (ОПК-2)

- 1 О себе.
- 2 Кировская государственная медицинская академия.
- 3 Подготовка специалиста-психолога
- 4 Основная проблематика клинической психологии.
- 5 Основные разделы клинической психологии.
- 6 Из истории клинической психологии.
- 7 Методы и способы оказания психологической помощи.
- 8 Методы исследования в клинической психологии.
- 9 Деятельность клинических психологов в России.
- 10 Детская и подростковая клиническая психология.
- 11 Представители клинической психологии.
- 12 Стресс, способы управления стрессом
- 13 Центральная нервная система: строение и функции
- 14 Головной мозг: строение и функции
- 15 Периферическая нервная система.
- 16 Основные заболевания нервной системы: эпилепсия.
- 17 Основные заболевания нервной системы: нарушение сна.
- 18 Основные заболевания нервной системы: депрессия.
- 19 Основные заболевания нервной системы: инсульт
- 20 Память. Виды памяти.
- 21 Эндокринная система и ее функции.

## 22 Психические заболевания.

### Критерии оценки:

#### ***Оценка «отлично» ставится, если:***

1) студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и логически последовательным, соответствует теме; диапазон используемых языковых и речевых средств достаточно широк; языковые и речевые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны; соблюден объем высказывания.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки.

#### ***Оценка «хорошо» ставится, если:***

1) студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и последовательным, соответствует теме; использовал довольно большой объем языковых и речевых средств, которые были употреблены правильно, однако были сделаны ошибки, нарушающие коммуникацию; объем высказывания неполный.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

#### ***Оценка «удовлетворительно» ставится, если:***

1) студент в устном сообщении сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых и речевых средств был ограничен; студент допускал языковые и речевые ошибки; незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; в некоторых местах нарушалась последовательность высказывания.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

#### ***Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:***

1) студент в устном сообщении не справился с решением поставленной речевой задачи; продемонстрировал неспособность оперировать языковыми и речевыми средствами; не смог построить высказывание.

2) студентом перевод иноязычного текста выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

### **3.2. Примерные тестовые задания, критерии оценки (ОПК-2)**

#### **1 уровень**

1 ... collaborated with the physician Josef Breuer in studies on hysteria, resulting in the development of some key psychoanalytic concepts and techniques, including free association, the unconscious

Sigmund Freud

Carl Gustav Jung

Lev Vygotsky

2 ... published *The Interpretation of Dreams*, in which he analyzed the complex symbolic processes underlying dream formation

Sigmund Freud

Carl Gustav Jung

Lev Vygotsky

3 ... as a Swiss psychiatrist and psychotherapist who founded analytical psychology

Sigmund Freud

Carl Gustav Jung

Lev Vygotsky

4 His works include “Totem and Taboo” (1913), “Beyond the Pleasure Principle” (1920), “The Future of an Illusion” (1927), and “Civilization and Its Discontents” (1930)

Sigmund Freud

Carl Gustav Jung

Lev Vygotsky

5 ... is a seizure disorder

Epilepsy

stroke

depression

6 Ketogenic diet is ...

Diet high in fats and low in carbohydrates

Diet low in fats

Diet low in iron

7 ... is a specialized branch of traditional psychology that focuses on children, mainly their development and behavior.

Clinical psychology

Childhood psychology

Psychotherapy

8 Find a synonym to the word “lead to”

Include

Result in

Result from

follow

9 ... involves the use of artistic means to work through difficult emotions.

relaxation techniques

art therapy

therapeutic conversation

10 ... is the branch of psychology concerned with the assessment and treatment of mental illness, abnormal behavior and psychiatric problems.

Clinical psychology

Childhood psychology

Psychotherapy

11 Clinical psychology is an ... of science, theory and clinical knowledge for the purpose of understanding, preventing, and relieving psychologically-based distress

integration

prevention

discussion

12 ... is therapeutic talk between a trained professional and a client, patient, family, couple, or group

Psychotherapy

Medication

IQ test

13 The central nervous system includes...

the brain and the spinal cord

the brain

peripheral nervous system

14 The brain is protected by

neurons

the skull

the head

15 In ... stroke, a blood vessel becomes totally or partially blocked

ischemic

hemorrhagic

ischemical

hemorrhagical

16 In ... stroke, a blood vessel in the brain ruptures or bleeds

ischemic

hemorrhagic

ischemical

hemorrhagical

17 A psychiatrist is a medically qualified doctor who treats those who have significant ... health problems

Mental

Mentally

Mind

18 ... occurs when a person has severe depression plus some form of psychosis

Psychotic depression

Postpartum depression

Seasonal affective disorder

19 Many women experience ... after giving birth, when hormonal and physical changes and the new responsibility of caring for a newborn can be overwhelming.

Psychotic depression

Postpartum depression

Seasonal affective disorder

20 ... is characterized by the onset of depression during the winter months, when there is less natural sunlight.

Psychotic depression

Postpartum depression

Seasonal affective disorder

## 2 уровень

№34

Соотнесите начало и конец предложения

—	Is it difficult for you	1]	to diet
—	Do you often	2]	cry
—	You should keep	3]	to relax

№35

Соотнесите глагол и его видовременную форму

—	has gone	1]	Future Continuous Active
—	is going	2]	Present Continuous Active
—	goes	3]	Present Perfect Active
—	will be going	4]	Present Simple Active

№36

Соотнесите глагол и его видовременную форму

–	is distinguished	1]	Future Simple Passive
–	was prepared	2]	Present Perfect Active
–	will be interviewed	3]	Past Simple Passive
–	has reduced	4]	Present Simple Passive

№37

Вставьте подходящий предлог

–	I usually get up ...6 o'clock	1]	at
–	Over 4,500 students are instructed ... professors and educators.	2]	with
		3]	by

№38

Вставьте подходящий предлог

–	to make a report ... Psychology	1]	on
–	to work ... last week	2]	with
–	to agree ... the teacher	3]	no preposition

№39

Вставьте подходящий модальный глагол

–	I will ... to write a tesdt tomorrow	1]	have
–	I ... take pills regularly	2]	should
–	You ... to visit a doctor 3 weeks ago	3]	had

№40

Вставьте подходящий модальный глагол

–	You ... not smoke here	1]	should
–	You ... take it if you want	2]	can
–	You ... wear warm cloths in winter	3]	must

№41

Соотнесите части предложений

–	Alcoholism is	1]	a form of neurotic disorder
–	Depression is	2]	a form of substance abuse

— Obsessive compulsive disorder is 3] a form of affective disorder

№42

Соотнесите глагол и его перевод

— to control 1] уменьшать  
— to reduce 2] контролировать  
— to prevent 3] предотвращать

№46

### 3 уровень

Прочитайте текст и выполните задания после текста.

#### **MENINGITIS**

- a. \_\_\_\_\_. It is characterized by primary infection of the nasopharynx, secondary invasion of the blood stream, and by inflammation of the covering of the brain.
- b. \_\_\_\_\_. Entry is through the nose and throat, from which the bacteria enter the blood stream and are carried to the brain, where they bring about the infection. The disease is most common in the late winter and early spring. The incubation period of meningitis is from two to ten days. The first stage of the disease may be without symptoms or there may be evidence of an upper respiratory infection with a nasal discharge which contains the bacteria.
- c. \_\_\_\_\_. The patient is apathetic and indifferent, his speech is monosyllabic and he is silent and immobile. The temperature at first may rise only slightly, but a bluish skin color is common, and the patient's skin is sore to the touch. In this second stage a rash may develop, the patches varying greatly in size. They are red and fade after four or five days, leaving irregular brownish stains.
- d. \_\_\_\_\_. In-patients should follow all the doctor's administrations, otherwise complications, such as delirium or coma, may develop.

**1. The following sentences 1-4 have been removed from the text. Decide which paragraph they belong to and put the letter of the paragraph next to the sentence**

Meningitis is treated in the hospital with the help of antibiotics. 1 \_\_\_\_

The second stage represents the period when the bacteria are being carried by the blood stream. 2 \_\_\_\_

The disease is transmitted by droplet infection from the nasopharynx of patients or healthy carries. 3 \_\_\_\_

Meningitis is an acute infectious disease caused by a germ called meningococcus. 4 \_\_\_\_

**2. Write down the number of the paragraph which**

describes cutaneous manifestations 5 \_\_\_\_

describes complications 6 \_\_\_\_

- describes initial symptoms 7 \_\_\_\_\_  
 describes the ways of contamination 8 \_\_\_\_\_  
 gives the general definition of the disease 9 \_\_\_\_\_

**3. Decide whether the statements are true or false and put (T) or (F) next to the statement**

- The disease is transmitted by blood transfusion. 10 \_\_\_\_\_  
 Meningitis is an acute infectious disease caused by a germ called pneumococcus. 11 \_\_\_\_\_  
 The patches of different size may appear on the patient` skin. 12 \_\_\_\_\_  
 The discharge from the patient's nose contains the bacteria. 13 \_\_\_\_\_  
 The onset of the disease is very sudden. 14 \_\_\_\_\_  
 Fortunately, meningitis is never followed by complications. 15 \_\_\_\_\_

№47

Прочитайте текст и выполните задания после текста.

**LIVING A LONG LIFE**

- a. It is often said that Japanese people, on average, live much longer than Europeans. To a large extent this must be due to the food most Japanese people eat since from the point of view of the life-style, life in modern Japan is no less stressful than ours in the west.  
 b. The Japanese live on a diet largely made up of fish and rice. At lunch-time a typical Japanese family will consume at least twice as many vegetables as we do in Europe. In comparison with Europeans, the Japanese eat far less meat and fewer potatoes; at the same time, they eat seven times more fresh fish than we do which make their diet much healthier by far. It would be fair to say that, in general, the Japanese consume far less sugar than Europeans, though the modern Japanese — frequent visitors to Europe on business or for pleasure — are discovering the pleasures and dangers of western-style eating habits.  
 c. The doctor will recommend that you drink lots of fluids, get plenty of rest, and may suggest using an over-the-counter or prescription cough medicine to relieve your symptoms as you recover.

**1. One paragraph in this text is the odd one. Put the letter of this paragraph 1\_\_\_\_\_**

**2. Decide who (Japanese or Europeans) prefers the products below and put J or E next to the item of food**

- Potatoes 2 \_\_\_\_\_  
 Meat 3 \_\_\_\_\_  
 Fish 4 \_\_\_\_\_  
 Sugar 5 \_\_\_\_\_

**3. Decide whether the statements are true or false and put (T) or (F) next to the statement**

- The Japanese live as long as people in western countries. 6 \_\_\_\_\_  
 From the point of view of life-style, life in modern Japan is less stressful than in Europe. 7 \_\_\_\_\_  
 The Japanese eat much more vegetables than Europeans. 8 \_\_\_\_\_  
 When in Europe on business, the Japanese 9 \_\_\_\_\_

try to eat only their national food.

They consume more sugar than we do.

10 \_\_\_\_\_

Критерии оценки:

- «отлично» - от 95% до 100% правильных ответов;
- «хорошо» - 85% до 94% правильных ответов;
- «удовлетворительно» - 70% до 84% правильных ответов;
- «неудовлетворительно» - 70% и менее правильных ответов.

**3.3.Примерные тексты для перевода, критерии оценки (ОПК-2)**

**Текст 1**

What is Anxiety? Anxiety (and, more severely, panic attack) is a feeling of apprehension, uneasiness, agitation, uncertainty and fear. Symptoms include feelings of increased tension, helplessness, inadequacy, fear, distress and worry. Physical symptoms may also be seen, including palpitations (rapid heartbeat), trembling, shaking voice, white skin, sweaty hands and inability to sleep.

How do you get Anxiety? Anxiety can be caused by life changes or stressful events, or there may be no obvious cause. How serious is Anxiety? This can vary greatly and can be over a short or long term. How long does Anxiety last? The anxiety may be acute (short term), from a particular stressful event, or chronic (long term) from generalised anxiety, but there may be periods of relatively little anxiety.

How is Anxiety treated? Some patients have gained benefit from relaxation techniques such as meditation. Supportive therapy may reduce symptoms through the reassurance of a supportive friend, relative or medical professional. Other behavioural-type therapies can be advised and given by a trained specialist therapist; these include desensitisation techniques and cognitive behaviour therapies. The type of therapy that is recommended depends on the exact type and severity of the anxiety and its underlying cause if known. Treatment with beta-blocker medicines (at generally lower doses than those used for high blood pressure) have successfully controlled some of the symptoms of anxiety, like rapid heartbeat and tremor, thereby bringing some relief to the patient. Benzodiazepines and antidepressants have also shown success.

**Текст 2**

What is bipolar disorder? Everyone has times when they experience changes in their moods, such as happiness, sadness or anger. These changes are normally a response to changing events and are part of everyday living. However, in bipolar disorder the mood changes are out of proportion, or totally unrelated, to the events. Manic or depressive episodes can be experienced in bipolar disorder, which is why the condition is sometimes called manic-depressive illness. The manic episode may include feelings of euphoria, increased energy, decreased need for sleep, fast talking, jumping from one idea to another, irritability, aggression and the inability to make sound judgments. The depressive episode includes a feeling of sadness, hopelessness, decreased energy and a need to sleep. Appetite will be lost and suicidal thoughts may be experienced. In bipolar disorder, the person will swing between these moods. How do you get bipolar disorder? Bipolar disorder affects about 3-4% of adults during their lifetime. Symptoms normally appear during adolescence or early adulthood and tend to reappear throughout their lifetime.

The cause of bipolar disorder is not known, but it is thought to involve many different factors. It may be partly hereditary; in other words the genes that we inherit might have a contributory role. It may be a result of abnormalities in the way some nerve cells in the brain function with an imbalance in the chemicals that the brain uses to send messages from one cell to another. This results in the person being more vulnerable to emotional and physical stresses. How serious is bipolar disorder? It is an enduring, recurring mental condition which can often be of a severe nature. Therefore, the disease requires active management. The mood swings can make normal relationships difficult to maintain and can affect all aspects of life.

Критерии оценки:



Оценка «отлично» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если перевод выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

При незаконченном переводе оценка снижается:

- если перевод незакончен не более чем на 10% - на 1 балл;
- если перевод незакончен не более чем на 20% - на 2 балла;
- если перевод незакончен более чем на 20% - выставляется оценка «неудовлетворительно».

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

##### **4.1. Методика проведения тестирования**

**Целью этапа** промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме тестирования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины (части дисциплины).

##### **Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:**

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 29.02.2016 № 74-ОД.

##### **Субъекты, на которых направлена процедура:**

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не проходил процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

##### **Период проведения процедуры:**

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии. В случае проведения тестирования на компьютерах время и место проведения тестирования преподаватели кафедры согласуют с информационно-вычислительным центром и доводят до сведения обучающихся.

##### **Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:**

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

##### **Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:**

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

##### **Требования к банку оценочных средств:**

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тестовых заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для тестового этапа зачёта, утверждают их на заседании кафедры и передают в информационно-вычислительный центр в электронном

виде вместе с копией рецензии. Минимальное количество тестов, составляющих фонд тестовых заданий, рассчитывают по формуле: трудоемкость дисциплины в з.е. умножить на 50.

Тесты включают в себя задания 3-х уровней:

- ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)
- ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)
- ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)

#### **Соотношение заданий разных уровней и присуждаемые баллы**

	Вид промежуточной аттестации	
	экзамен	
Количество ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)	30	
Кол-во баллов за правильный ответ	1	
Всего баллов	<b>30</b>	
Количество ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)	15	
Кол-во баллов за правильный ответ	2	
Всего баллов	<b>30</b>	
Количество ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)	5	
Кол-во баллов за правильный ответ	8	
Всего баллов	<b>40</b>	
Всего тестовых заданий	<b>50</b>	
Итого баллов	<b>100</b>	
Мин. количество баллов для аттестации	70	

#### **Описание проведения процедуры:**

Тестирование является обязательным этапом экзамена независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Тестирование может проводиться на компьютере или на бумажном носителе.

##### Тестирование на бумажном носителе:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания обучающийся должен выбрать правильные ответы на тестовые задания в установленное преподавателем время.

Обучающемуся предлагается выполнить 50 тестовых заданий разного уровня сложности на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более полутора академических часов на экзамене.

##### Тестирование на компьютерах:

Для проведения тестирования используется программа INDIGO. Обучающемуся предлагается выполнить 50 тестовых заданий разного уровня сложности на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет более полутора академических часов на экзамене.

#### **Результаты процедуры:**

Результаты тестирования на компьютере или бумажном носителе имеют качественную оценку «зачтено» – «не зачтено». Оценки «зачтено» по результатам тестирования являются основанием для допуска обучающихся к собеседованию. При получении оценки «не зачтено» за тестирование обучающийся к собеседованию не допускается и по результатам промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) выставляется оценка «не зачтено» или «неудовлетворительно».

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в экзаменационные ведомости в соответствующую графу.

#### **4.2. Методика проведения устного собеседования**

**Целью процедуры** промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме устного собеседования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения

умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины (части дисциплины).

#### **Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:**

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 29.02.2016 № 74-ОД.

#### **Субъекты, на которые направлена процедура:**

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

#### **Период проведения процедуры:**

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) в соответствии с расписанием учебных занятий.

#### **Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:**

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

#### **Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:**

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

#### **Требования к банку оценочных средств:**

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает вопросы, как правило, открытого типа, перечень тем, выносимых на опрос. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий. Количество вопросов, их вид (открытые или закрытые) в бланке индивидуального задания определяется преподавателем самостоятельно.

#### **Описание проведения процедуры:**

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания и подготовки ответов обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции дать устные развернутые ответы на поставленные в задании вопросы и задания в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности индивидуальных заданий, количества вопросов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины (модуля) и других факторов.

Результат собеседования при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

#### **Результаты процедуры:**

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и экзаменационные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.

**Приложение А к рабочей программе дисциплины**

**Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык  
(немецкий)»**

Специальность 31.05.01 Клиническая психология  
(очная форма обучения)

**Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Введение в специальность.**

**Тема 1. 1.: О себе.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить правила чтения и произносительные нормы, структуры утвердительного, отрицательного, вопросительного предложения, настоящее время индикатива актива в рамках лексической темы "О себе".

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, спряжение сильных и слабых глаголов в Präsens, основные типы предложений и их структуру.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум, глаголы в Präsens Indikativ Aktiv в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

**Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

**1. Выполнение тренировочных упражнений:**

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.10-15

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.5-9

**2. Задания для парной работы:**

- составление диалога по заданной ситуации:

Bekanntschaft: Stellen Sie sich vor. Seien Sie dabei aktiv, stellen Sie Fragen.

**Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

- 1) Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.18-19 (Условно-речевые упражнения, диалог 1(Б))

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.13 (7)

- 2) Составление диалогического и(или) монологического высказывания о себе и о своей семье.

3) Тренировочное упражнение: Выберите правильную форму глагола sein.

1. Ich ... 25 Jahre alt. 2. Ich ... am 8. August 1972 in Kirow geboren. 3. Meine Mutter ... 50 Jahre alt und mein Vater ... 52 Jahre alt. 4. Beide Eltern ... in der Stadt Slobodskoj geboren. 5. Sie ... Ärzte von Beruf. 6. Meine Tante ... Medizinschwester von Beruf. 7. Mein Neffe ... Schüler. 8. Er ... 14 Jahre alt. 9. Ich ... nicht verheiratet. 10. Mein Bruder ... nicht ledig. 11. Er studiert an der Pädagogischen Universität und ... Lehrer von Beruf sein. 12. Ich und meine Freundin ... Studentinnen der Fakultät für Krankenschwestern und studieren an der Kirower Medizinischen Akademie. 13. Meine zweite Freundin ... verheiratet und studiert an der Fakultät für Heilkunde. 14. Sie ... eine gute Therapeutin. 15. Ich ... sehr stolz auf meine Fakultät und meine Akademie. 16. Die Professoren und Dozenten ... erfahren, intelligent und tatkräftig. 17. Die Vorlesungen in Psychologie ... interessant und nützlich. 18. Ich ... froh, dass ich an der Fakultät für Medizinschwestern studiere. 19. Das Studium ... interessant und ich hoffe die Prüfungen gut abzulegen.

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова, Е.И., Алатырцева, Л.В.  
Deutsche Grammatik Грамматика немецкого языка: учебное пособие / Е.И Ситникова, Л.В Алатырцева. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017. – 115 с.

#### **Тема 1.2.: Медицинский университет и жизнь студента**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить склонение имен существительных и личных местоимений, употребление количественных и порядковых числительных на материале лексической темы " Медицинский университет и жизнь студента"

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, сильное, слабое и женское склонение существительных, количественные числительные и правила образования порядковых числительных.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

#### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

##### **1. Выполнение упражнений и практических заданий:**

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.22-34  
Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.9-38

##### **2. Задание для групповой или парной работы включает составление диалога или полилога по следующей ситуации:**

Medizinstudenten besprechen ihr Studium, Schwierigkeiten und Lieblingsfächer.

#### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.14-17, с.34-36.

2. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам:

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.32-34 (Контрольные обобщающие упражнения).

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.38 (Test 8).

**Употребите подходящий артикль.**

A-ein; B-eine; C-der; D-die; E-das; F-kein Artikel (Null-Artikel)

1. Ich bin ... Student der Kirower Medizinischen Akademie. 2. Ich studiere an ... Fakultät für Krankenschwestern und stehe im ersten Studienjahr. 3. Besonders interessiere ich mich für ... medizinische Probleme. 4. ... Fakultät für Krankenschwestern liegt im Lehrgebäude N 1. 5. ... Rektor der Medizinischen Akademie ist Prof. Scheschunow. 6. ... Studium ist nicht besonders leicht, aber interessant. 7. Nach der Absolvierung der Akademie werde ich ... Administratorin arbeiten.

**Напишите и прочитайте!**

die \_\_\_\_\_ Klasse (9.)

jede \_\_\_\_\_ Familie (2.)

jeder \_\_\_\_\_ Mann (4.)

die \_\_\_\_\_ Wiederholung (13.)

das \_\_\_\_\_ Bier (6.)

der \_\_\_\_\_ Versuch (5.)

der \_\_\_\_\_ März (15.)

**Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.

2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

**Тема 1.3.: Клиническая психология как наука.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить спряжение модальных глаголов и структуры сложно-сочиненного предложения материале лексической темы "Клиническая психология как наука".

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, особенности спряжения модальных глаголов и структуры сложносочиненного предложения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

**Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам и методическому пособию:

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.35-72  
Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.69-76

2. Задание для парной работы включает:

- составление диалогов по заданной ситуации:

Ein russischer und deutscher Medizinstudenten sprechen über ihre Universität und Berufsaussichten. Zwei künftige Psychologen diskutieren über die Probleme der klinischen Psychologie und erzählen, was ihre Berufswahl beeinflusst hat.

- Сформулируйте кратко ответ на вопрос Was ist Psychologie? на русском языке. Запишите определение психологии на немецком языке в тетрадь. Сравните ваше определение с тем, что дано в тексте для домашнего чтения.

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

4. Ознакомьтесь с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.69-70, с.73-74

5. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам:

Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.32-33, 58-61, 65-66

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.72-73 (Test 9), с.79

3. Прочитайте и переведите следующий текст со словарем:

Was ist Psychologie?

"Die Wissenschaft vom Erleben und Verhalten des Menschen" – so lautet eine gängige Definition der Disziplin. Zugegeben, das ist eine sehr weite Definition, denn menschliches Verhalten ist im Grunde alles, was wir tun, und das Erleben umfasst unser gesamtes Innenleben: zum Beispiel das Wahrnehmen, Fühlen, Denken und Erinnern.

Unsere Handlungen sind von außen beobachtbar, unser Seelenleben dagegen nicht. Und genau darin liegt eine der großen Fragen dieses Fachs: Wie lassen sich Gedanken und Gefühle erforschen? Die Psychologie setzt dafür viele verschiedene Methoden ein. Die bekannteste davon ist so alt wie die Menschheit selbst: die Selbstauskunft über das eigene innere Geschehen – Introspektion genannt. Daneben werden mit Hilfe von moderner Technik wie der Messung elektrischer Hirnströme (Elektroenzephalografie) oder der Ermittlung des Blutflusses im Gehirn (mittels funktioneller Magnetresonanztomografie) ebenfalls Informationen gewonnen.

Diese Methoden sind natürlich nicht ursprünglich von Psychologen entwickelt worden. Sie verdeutlichen aber eine Sache sehr gut: Wer heutzutage die Psyche untersucht, erforscht gleichzeitig auch das Organ, in dem sie entsteht – das Gehirn. Daher ist die Psychologie ausgesprochen interdisziplinär ausgerichtet und untrennbar verbunden mit naturwissenschaftlichen Fächern wie Medizin, Biologie und Mathematik.

Die **klinische Psychologie** ist eine Teildisziplin der angewandten Psychologie. Sie untersucht wissenschaftlich die biologischen, sozialen, entwicklungs- und verhaltensbezogenen sowie kognitiven und emotionalen Grundlagen psychischer Störungen. Auch die Auswirkungen dieser Störungen und anderer Erkrankungen (z. B. neurologischer Störungen, Krebs, chronischer Herzleiden) auf das Erleben und Verhalten sind ein Forschungsgegenstand.

Ursprünglich handelte es sich um die psychologischen Methoden der Diagnostik und Therapie, soweit sie im Rahmen der Klinik bzw. der Krankenhausbehandlung anwendbar sind (also der Arbeit von Diplom-Psychologen und vergleichbaren Personen in Kliniken sowie heilpädagogischen Einrichtungen). Zur klinischen Psychologie zählen die medizinische Psychologie und die Neuropsychologie. Vor allem in

Deutschland wird die klinische Psychologie sehr weit definiert, da z. B. ein eigenständiges Teilgebiet der *Counselling Psychology* nicht existiert.

4. Составить глоссарий по заданной теме.

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
- Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. *Deutsche Grammatik*. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

#### **Тема 1.4. Ученые-представители психологии.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить употребление глаголов в прошедшем времени *Präteritum (Imperfekt)* на материале лексической темы «Ученые-представители психологии».

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, особенности спряжения глаголов в *Präteritum (Imperfekt) Indikativ Aktiv*. **Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

#### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам и методическому пособию:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.71 (1-в))
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. *Deutsche Grammatik*. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.53-54.

#### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. *Deutsche Grammatik*. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.49-53

2. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. *Deutsche Grammatik*. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.54-55 (Test 10)

3. Прочитайте и переведите следующий текст со словарем:

### **3) SIGMUND FREUD**

Sigmund Freud wird am 6. Mai 1856 als Sigismund Schlomo Freud in Freiberg in Mähren geboren. Er ist der erstgeborene Sohn. Seine Eltern, der einundvierzigjährige jüdische Wollhändler Kallamon Jacob Freud und die zwanzig Jahre jüngere Amalia, geborene Nathanson, haben gemeinsam noch sieben weitere Kinder; sein Vater aus erster Ehe einen Sohn und eine Tochter.

1860 zieht die Familie nach Wien, wo Freud 1865, ein Jahr früher als üblich, auf das Gymnasium kommt, das er im Alter von 17 Jahren mit Auszeichnung abschließt.



1876 tritt er in das physiologische Laboratorium von Ernst Brücke ein, wo er bis 1882 tätig ist. In diesem Jahr lernt er Martha Bernays kennen und verlobt sich kurz darauf mit ihr. Ohne Aussicht auf eine schnelle wissenschaftliche Karriere entschließt er sich, auch im Hinblick darauf, seiner zukünftige Frau ein gut versorgtes, bürgerliches Leben bieten zu wollen, zur Eröffnung einer Privatpraxis.

Ab 1883 ist er am Wiener Allgemeinen Krankenhaus tätig, er forscht dort u. a. an den Wirkungen des Kokains. Nach einer Studienreise nach Paris, wo er an der Salpêtrière über Hysterie, Hypnose und Suggestion Anschauungsunterricht erhält, eröffnet er 1886 seine Privatpraxis und heiratet Martha Bernays. Aus der Ehe gehen sechs Kinder hervor: Mathilde, Oliver, Jean-Martin, Ernst, Sophie und Anna.

1902 wird er zum ordentlichen Titularprofessor ernannt und sammelt erste Schüler um sich. Mit Alfred Adler, Max Kahane, Rudolf Reitler und Wilhelm Stekel wird die Psychologische Mittwochsgesellschaft gegründet, aus der 1908 die Wiener Psychoanalytische Vereinigung hervorgeht. Freuds Ideen und Schriften erfahren zunehmend öffentliche Anerkennung.

In den folgenden Jahren wird die Psychoanalyse zu einer international anerkannten Wissenschaft. 1909 hält Freud in den Vereinigten Staaten eine Reihe von vielbeachteten Vorträgen, 1910 wird auf dem Psychoanalytischen Kongress in Nürnberg die Internationale Psychoanalytische Vereinigung gegründet und Freuds Schüler Jung zum Präsidenten gewählt. Beim Ausbruch des Ersten Weltkrieges 1914 nimmt Freud zuerst eine patriotische Haltung an, die sich aber bald, auch aus Angst um seine Söhne Martin und Ernst, die sich freiwillig zum Kriegsdienst gemeldet haben, ändert.

Nach Ende des Krieges, der auch der Familie Freud große Entbehrungen abverlangt, hinterläßt ein ehemaliger Patient und Förderer Freud eine große Geldsumme, die ihn in die Lage versetzt, einen eigenen Verlag zu gründen: den Internationalen Psychoanalytischen Verlag.

In den zwanziger Jahren wird seine Tochter Anna, anerkanntes Mitglied der Psychoanalytischen Gesellschaft, zu seiner wichtigsten Mitarbeiterin. 1924 erscheint der erste der zwölf Bände der »Gesammelten Schriften«.

In den dreißiger Jahren werden Freuds Person und sein Werk immer stärkeren Anfeindungen ausgesetzt. 1933 übernehmen die Nationalsozialisten die Macht; der Bücherverbrennung im Mai fallen auch Freuds Werke zum Opfer.

Nach dem »Anschluß« Österreichs im März 1938 wird die Wohnung in der Bergasse durchsucht und Tochter Anna von der Gestapo zum Verhör abgeführt. Wenige Monate später emigriert die Familie Freud nach London. Am 23. September 1939 stirbt Sigmund Freud in seinem Londoner Haus.

4. Составить глоссарий по заданной теме.

5. Задание для парной работы включает проектную деятельность: подготовка и представление презентации в Power Point биографии и научной деятельности одного из великих ученых-представителей психологии.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

## **Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации**

### **Тема 2.1.: Органы чувств и восприятие. Нарушение восприятия.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** Овладеть временными формами глагола в индикативе активе на лексическом материале

темы «Органы чувств и восприятие. Нарушение восприятия».

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, особенности спряжения глаголов в Perfekt и Plusquamperfekt Indikativ Aktiv. **Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:**

1. Выполнение упражнений и практических заданий:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 68-70  
Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с. 55-69

2. Задания для парной работы включает составление диалогов по следующей ситуации.

Der Arzt fragt seinen Patienten nach Beschwerden.

Zwei Ärzte besprechen interessante Fälle der Wahrnehmungsstörung bei ihren Patienten.

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 70-72 (Часть 3)

2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.55-56, с.58-60

2. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 70-72 (Часть 3)

2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.54 (10), с.62-64 (8-11), с.68(8)

3. Переведите следующий текст на русский язык со словарем.

4) Arten von Wahrnehmungsstörungen

### **5) modalitätsspezifisch**

Innerhalb des Wahrnehmungsprozesses kann es an verschiedenen Stellen zu Störungen kommen. Im Bereich der modalitätsspezifischen Wahrnehmungsstörung ist nur die Verarbeitung einer Art von Sinnesreizen gestört, z. B. auditiv, visuell, taktil, kinästhetisch oder olfaktorisch. Eine Möglichkeit hier ist die fehlende Zuordnung von Bedeutung zu einem Sinnesreiz; die Integration von Reize und vorhandenem Wissens bzw. Erfahrungen gelingen nicht. Ein Beispiel einer visuellen Wahrnehmungsstörung wäre: der visuelle Reiz einer Rose wird nicht als „Rose“ identifiziert. Weitere Möglichkeiten einer modalitätsspezifischen Wahrnehmungsstörung sind beispielsweise die Unfähigkeit, ähnliche Reize zu unterscheiden: Ähnlich aussehende Buchstaben oder ähnlich klingende Laute können nicht oder nur schwer unterschieden werden. Auch die Unfähigkeit, aus einer Vielzahl von Geräuschen ein einziges herauszufiltern, also einen bestimmten Reiz unter anderen Reizen wahrzunehmen. Ein weiteres Beispiel für eine modalitätsspezifische Wahrnehmungsstörung ist die Prosopagnosie, auch Gesichtsblindheit genannt. Die Betroffenen können sehen, können Gesichter aber nicht verarbeiten. Die Störung ist auf die Verarbeitung von Gesichtern beschränkt, alles andere was visuell aufgenommen wird, kann auch

weiterverarbeitet und eingeordnet werden. Bei einer visuellen Wahrnehmungsstörung wie der Prosopagnosie kann es dem Betroffenen eine Hilfe sein, Personen soweit möglich nicht durch ihr Gesicht zu unterscheiden, sondern beispielsweise durch ihre Stimme, ihre Kleidung, die Frisur oder andere besondere Merkmale.[2] Auch Auditive Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen, sind ein Beispiel für modalitätsspezifische Wahrnehmungsstörungen. Bei diesen Störungen läuft die Verarbeitung von Schallwellen trotz intakten Gehörs nicht reibungslos ab und äußert sich auf unterschiedliche Art und Weise.

### *intermodal*

Eine intermodale Wahrnehmungsschwäche liegt dann vor, wenn Reize verschiedener Sinnesorgane nicht miteinander in Verbindung gebracht werden können. Schaut man beispielsweise fern, sind mehrere Sinnesorgane an der Aktivität „fernsehen“ beteiligt: das Ohr hört und das Auge sieht. Der Zuschauer integriert die Geräusche des Filmes mit dem gesehenen Bild. Dasselbe Zusammenspiel mehrerer Reize lässt sich auch beobachten, wenn man nach einem Gegenstand greift: ein Gegenstand wird visuell wahrgenommen und man streckt die Hand aus, um ihn zu ergreifen.[6] Bei einer intermodalen Wahrnehmungsstörung gelingt dieses Zusammenspiel mehrerer Reize nicht. So kann sich eine intermodale Wahrnehmungsstörung dadurch äußern, dass eine Person nicht zeitgleich eine Melodie hören kann und rhythmisch zu dieser klatschen kann, oder wenn eine Person bei einem Diktat nicht folgen kann. Hier lassen sich die auditiven und die taktil-kinästhetischen Reize nicht miteinander in Verbindung bringen, es kommt zu „Aussetzern“ wie vielen Schreibfehlern oder das Auslassen von Wörtern.[4]

### **serial**

Bei der serialen Wahrnehmungsstörung können Sinnesreize in keine (sinnvolle) Reihenfolge gebracht werden. Beispielsweise vergessen Personen mit Wahrnehmungsstörungen Schritte in der Abfolge einer Tätigkeit oder vertauschen die Reihenfolge der Schritte, so dass ein Erreichen des Tätigkeitsziels verhindert wird. Dies kann ein Schritt beim Kochen sein, oder eine fehlerhafte Abfolge beim Anziehen. Werden beispielsweise die Schuhe vor den Socken angezogen, ist die Abfolge des Anziehens gestört – das Anziehen der Socken gelingt nun nicht mehr. Wird beim Kochen vergessen die Herdplatte einzuschalten, ist das Kochen der Nudeln nicht möglich. Menschen mit Wahrnehmungsstörungen sehen häufig nur den „gegenwärtigen“ Schritt, sind aber nicht in der Lage, die nächsten Schritte der Tätigkeit in ihr Handeln miteinzuplanen. Häufig ist ein „Wiederansetzen“ an dem Punkt, an dem der Fehler entstanden ist nicht möglich und die von Wahrnehmungsstörungen betroffene Person beginnt die gesamte Tätigkeit von vorn, da es ihr nicht möglich ist, in der Mitte der Tätigkeit wiedereinzusteigen und den Fehler zu beheben.

4. Составить глоссарий по заданной теме.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

### **Тема 2.2.: Память и ее виды.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить употребление пассивных конструкций в индикатив на материале темы «Память и ее виды»

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме, особенности образования и употребления всех временных форм Passiv Indikativ Aktiv.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:**

1. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам и методическому пособию:
  1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 81 (Повторение уроков 1-5)
  2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.88-95
2. Найдите в каждом абзаце текста для домашнего чтения предложения, выражающие основную мысль данного абзаца. Выпишите их.

### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.  
Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.88-91
  2. Выполнение упражнений из учебников:
    1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 81-83 (Часть 3)
    2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.95-100 (Тест А, В), 12
3. Переведите следующий текст на русский язык со словарем.

#### **Gedächtnis**

Das Gedächtnis ist bei den meisten Aufgaben wichtig. Wir benutzen es, um uns allerlei Informationen für mehr oder wenig lange Zeit zu merken: Persönliche Erinnerungen, Allgemeinwissen, automatische Vorgänge... Es ist wichtig, um seine Persönlichkeit zu gestalten und zu entwickeln, es ist eine Art direkter Zeuge unserer eigenen Vergangenheit (episodisches Gedächtnis), der Geschichte und allgemeiner Kenntnisse (semantisches Gedächtnis). Das Gedächtnis ist daher eine der wichtigen kognitiven Funktionen im Leben eines Menschen.

#### **6) Das verbale Gedächtnis und das visuelle Gedächtnis**

Mit dem verbalen Gedächtnis merken wir uns z.B. Wortreihen und geben sie einige Minuten später wieder. Manche finden es einfacher, sich visuelle als verbale Informationen zu merken. Das visuelle Gedächtnis ist sehr von unserem Aufmerksamkeitsvermögen abhängig, da wir ständig visuelle Elemente um uns herum analysieren müssen, um sie uns zu merken. So finden wir Gegenstände leichter wieder, erinnern uns an Details eines Bildes, das wir gerade gesehen haben oder an die Kleidung der Person, die wir soeben getroffen haben.

#### **7) Es gibt verschiedene Arten von Gedächtnis:**

Das Gedächtnis wird oft als eine Einheit betrachtet, man sagt z.B., dass man "ein gutes Gedächtnis hat". Sich daran zu erinnern, was man am Vortag gegessen hat, ist aber eine ganz Sache, als sich daran zu erinnern, dass Berlin die Hauptstadt Deutschlands ist. Dabei wird das Gehirn je nach Informationstyp unterschiedlich beansprucht.

4. Составить глоссарий по заданной теме.

## Рекомендуемая литература:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

### Тема 2.3.: Стресс. Управление стрессом.

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить лексический материал по указанной теме.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

### Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:

1. Выполнение упражнений и практических заданий по методическому пособию:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 81 (Повторение уроков 1-5)

2. Задание для групповой работы включают:

- составление диалогов или полилогов по следующей ситуации:

Zwei Ärzte besprechen ihre Patienten mit verschiedenen psychologischen Störungen.

Der Psychologe berät seinen Patienten über Stressbekämpfung.

- Что ассоциируется с понятием «стресс»? Покажите это в виде mind map.

### Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Выполнение упражнений из учебника:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 81-83 (Часть 3)

2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.95-100 (Тест А, В), 12

2. Прочитайте и переведите следующий текст со словарем.

#### 8) Definition: Was genau ist Stress eigentlich?

Physiologisch betrachtet ist Stress ist biochemische Reaktion unseres Körpers auf aussergewöhnliche Situationen. Wenn immer etwas Bedrohliches auftaucht oder etwas besonders aufregend ist, reagiert unser ältester Gehirnteil – das sogenannte „Reptiliengehirn“ – indem er bestimmte Botenstoffe aussendet, die es uns möglich machen, mit diesen ungewöhnlichen Situationen besser umzugehen. Genau das nehmen wir dann als Stress wahr. Eigentlich ist das für uns überhaupt kein Problem. Nur wenn wir zu oft im Stress sind, kann es zu körperlichen und seelischen Problemen kommen. Eines müssen wir uns aber klarmachen: Stress ist eine sinnvolle Reaktion unseres Körpers. Die körperliche Stressreaktion macht es uns möglich, auf eine gefährlichen Situation besser zu reagieren. Das passiert ganz automatisch, ohne dass wir darüber nachdenken müssen. Und das ist auch gut so. Stellen Sie sich einmal vor, Sie würden jedes Mal, wenn Sie mit Ihrem Auto bremsen müssen, erst überlegen, ob Sie das auch wirklich tun sollen. Nein, Sie reagieren in einem solchen Fall automatisch und damit vor allem auch schnell. Unser

Reptiliengehirn hat die Aufgabe, unser Überleben zu sichern. Das, was wir als Stress wahrnehmen, ist Teil dieser Überlebensmechanismen. Das Problem ist nur, dass dieser Gehirnteil nicht in der Lage ist, zwischen wirklich gefährlichen und harmlosen Situationen zu unterscheiden. Das Reptiliengehirn lernt nicht und deshalb geraten Sie auch in Situationen in Stress, die Sie von Ihrem Bewusstsein her als „ungefährlich“ ein. Составить глоссарий по заданной теме.

3. Составить глоссарий по заданной теме.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

### **Тема 2.4.: Психические расстройства.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** повторить и закрепить ранее изученный грамматический материал, освоить правила построения сложно-подчиненного предложения в рамках указанной темы.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме и правила склонения существительных и личных местоимений, спряжение глаголов во всех временах в активном и пассивном залоге в индикатив, правила построения сложно-подчиненного предложения

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

#### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:**

1. Выполнение упражнений и практических заданий по учебникам и методическому пособию:  
1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 62 (1), с.65 (3)

#### **Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы.  
Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.76-79
2. Выполнение упражнений из учебников:  
1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 70-71 (Часть 3)  
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.79(1, 2)  
3. Переведите следующий текст на русский язык со словарем.

Eine **psychische** oder **seelische Störung** ist eine krankhafte Beeinträchtigung der Wahrnehmung, des Denkens, Fühlens, oder Verhaltens. Auch das Selbstbild (Selbstwahrnehmung) kann verändert sein.

Ein wesentlicher Bestandteil dieser Störungen ist zudem oft eine verminderte [Selbstregulationskompetenz](#). Ist dies der Fall, können die Betroffenen ihre Erkrankung auch durch verstärkte Bemühungen, [Selbstdisziplin](#) oder [Willenskraft](#) nur schwer oder gar nicht beeinflussen. Folgen sind meist Probleme, den Alltag zu meistern, oder belastete [soziale Beziehungen](#) (z.B. durch Schwierigkeiten, [soziale Rollen](#) wie vorher auszufüllen).

Psychische Störungen treten in vielfältigen Erscheinungsformen auf und können großes persönliches Leiden verursachen. Sie gehören zu den am weitesten verbreiteten Erkrankungen: So schätzt die Weltgesundheitsorganisation, dass weltweit etwa 300 Millionen Menschen von [Depressionen](#), 47,5 Millionen von [Demenz](#) und 21 Millionen von [Schizophrenie](#) betroffen sind.

Menschliches Erleben umfasst [Gefühle](#), [Denken](#), [Aufmerksamkeit](#) und [Gedächtnis](#). Psychische Störungen können jeden dieser Bereiche betreffen. Allerdings ist nicht jede Abweichung von einem als normal angesehenen Erleben bereits eine Störung mit [Krankheitswert](#). Viele Menschen erleben z. B. über eine kurze Zeit leichte Stimmungsschwankungen, die sich von selbst zurückbilden und nicht als Krankheit erlebt werden. Auch gibt es Menschen, die unter einer schweren Belastung [depressive](#) oder [psychotische](#) Episoden erleben und anschließend psychisch stabil weiterleben. Neben einer objektiv feststellbaren Abweichung von einer zuvor definierten Norm spielt auch das subjektive Leiden des Betroffenen eine Rolle.<sup>[1]</sup>

Verhalten kann zwar beobachtet werden, über inneres (also subjektives) Erleben kann man jedoch nur durch die Auskunft des Betroffenen Kenntnisse erlangen. Es gibt jedoch charakteristische Symptome, die von Untersuchern in hoher Übereinstimmung festgestellt werden können, insbesondere aus dem Bereich der [inhaltlichen Denkstörungen](#), der [Störungen des Ich-Erlebens](#) und der Wahrnehmungsstörungen.

4. Составить глоссарий по заданной теме.

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

### **Раздел 3. Основы устного профессионального общения.**

#### **Тема 3.1.: Нервная система. Заболевания нервной системы.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить употребление Конъюнктива (в значении сослагательного наклонения и косвенной речи) на материале указанной лексической темы.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме и правила образования и употребления Конъюнктива.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

#### **Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме:**

Выполнение упражнений и практических заданий:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 160 (1), с.170 (1(a)), с.173 (1), с.182 (1(a))

2. Задания для парной работы включают составление диалогов по заданным ситуациям:  
Zwei Medizinstudenten bereiten sich auf die Prüfung zum Thema „Nervensystem“ vor.  
Zwei Ärzte besprechen Symptome verschiedener Nervenerkrankungen bei ihren Patienten.

**Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием Интернет-источника:

1. [http://deutsch-online.ru/dop\\_mat/grammatics/gram\\_tab\\_02\\_03\\_04](http://deutsch-online.ru/dop_mat/grammatics/gram_tab_02_03_04)

2. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с.175-177, с.184-185

2. Выполнить упражнения из Интернет-источника:

<http://www.studygerman.ru/online/manual/konjunktiv1.html>

**Рекомендуемая литература:**

Основная:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.

Дополнительная:

1. [http://deutsch-online.ru/dop\\_mat/grammatics/gram\\_tab\\_02\\_03\\_04](http://deutsch-online.ru/dop_mat/grammatics/gram_tab_02_03_04)

2. <http://www.studygerman.ru/online/manual/konjunktiv1.html>

**Тема 3.2. Методы диагностики в клинической психологии.**

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить употребление инфинитивных конструкций на материале указанной лексической темы.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме и правила употребления инфинитива с частицей «zu» и без, правила употребления инфинитивных оборотов.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимым для устной коммуникации на заданную тему.

**Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:**

Выполнение упражнений и практических заданий:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 85 (1), с.94 (1)

2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с. 83-86

2. Задания для парной работы включает составление диалогов по следующей ситуации:  
Zwei Ärzte diskutieren die für ihren Patienten passenden Diagnostikmethoden.

**Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:**

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка:

учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.80-82



## 2. Выполнение упражнений из учебников:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 -с.86-88 (Test A, B)

3. Перевод текста на русский язык со словарем.

### **Charakteristisch für klinische Psychologie.**

1) Klinische Psychologie - die humanste

Zweck Klinische Psychologie - die leidenden Menschen zu helfen; Angebote direkt mit den einzelnen, mit einer lebenden Person. In der Forschung sind nicht Spezies und die individuellen Merkmale des Themas.

2) Klinische Psychologie - die praktische Umsetzung

Mit Beginn der klinischen Psychologie gebunden zu üben. damit erhielt sie den geringsten Schaden in der Zeit der Verfolgung der Psychologie.

3) Für klinische Psychologie typisch für die harmonische Entwicklung von praktischen und wissenschaftliche und theoretische Aspekte

Trotz dass die wissenschaftlichen und theoretischen Grundlagen ging oft für die praktische Arbeit, sie sind hochentwickelt. Das erste Labor der experimentellen Psychologie war erstellt VM Morbus Bechterew und konzentriert sich auf die klinische Psychologie.

4) Klinische Psychologie - eine Disziplin, von entscheidender Bedeutung für die menschliche

Wissen Klinische Psychologie, wie sie mit einer bestimmten Person verbunden sind, Merkmale, die eine Person zu ermöglichen, mit der richtigen psychologischen arbeiten Probleme, einschließlich -. in der täglichen Kommunikation mit anderen Menschen

5) Klinische Psychologie - die größte und Priorität unter anderem Psychological Science.

In Welt klinische Psychologen bilden die Mehrheit der Psychologen. So Was, zum Beispiel in den Vereinigten Staaten etwa 150.000 Psychologen, 90.000 von ihnen -. klinische Psychologen

6) Klinische Psychologie - eine multidisziplinäre Wissenschaft

Um Es wird durch Kontakte mit der Medizin, Anatomie, Physiologie, Genetik gekennzeichnet, Rechtswissenschaft, alle anderen Bereiche der Psychologie.

7) Klinische Psychologie ist wichtig, die Grund Adresse psychische Probleme, initiiert deren Lösung:

- Psyche und Soma (das Verhältnis von Körper und Seele)
- Psychologie Körperlichkeit
- Gehirn und Geist
- Struktur der geistigen Funktionen
- psychologische Tests
- Psychologie Effekte
- Psychologie des Unbewussten
- Psychologie der individuellen Unterschiede

4. Составить глоссарий по заданной теме.

### Рекомендуемая литература:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

### Тема 3.3.: Способы оказания психологической помощи.

**Цель:** совершенствовать навыки и умения монологической и диалогической речи, изучающего чтения по заданной теме.

**Задачи:** освоить употребление распространенного определения на материале указанной лексической темы.

**Обучающийся должен знать:** лексический минимум по заданной теме и правила употребления распространенного определения.

**Обучающийся должен уметь:** использовать лексический минимум в соответствии с грамматическими правилами в монологической и диалогической речи на заданную тему.

**Обучающийся должен владеть:** лексическим и грамматическим минимумом в объеме, необходимом для устной коммуникации на заданную тему.

### Самостоятельная аудиторная работа обучающихся по теме включает:

Выполнение упражнений и практических заданий:

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – с. 96 (1, 2), с.110 (1), с.119-120(1)
2. Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с. 102 (1, 2)
2. Задания для парной работы включает составление диалогов по следующей ситуации:  
Der Arzt berät seinen Patienten. Sie besprechen Symptome und mögliche Wege der Psychotherapie.

### Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся по теме:

1. Ознакомиться с теоретическим материалом по теме занятия с использованием рекомендуемой учебной литературы:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.100-102

2. Выполнение упражнений из учебников:

Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - с.102 (3, 4)

3. Переведите следующий текст на русский язык со словарем.

**Psychologische Beratung** (amerik.-engl. *Psychological Counseling*, brit.-engl. *Psychological Counselling*)<sup>1</sup> bezeichnet eine psychologische Maßnahme und Tätigkeit zur Aufarbeitung und Überwindung von Problemen sowie Konflikten und ist eine zentrale Interventionstechnik im Bereich der nichtheilkundlichen Psychologie (beratende Psychologie).

In Deutschland gehören „psychologische Tätigkeiten, die die Aufarbeitung und Überwindung sozialer Konflikte oder sonstige Zwecke außerhalb der Heilkunde zum Gegenstand haben“ nach § 1 Abs. 3 Satz 3 des Psychotherapeutengesetzes nicht zur Psychotherapie. In Österreich und der Schweiz verhält es sich ähnlich, auch wenn die dortigen gesetzlichen Regelungen im Detail abweichen.

Der Begriff "Psychologischer Berater" gehört nicht zu den in Deutschland gesetzlich geschützten [Berufsbezeichnungen](#), er ist nicht mit dem [Psychologen](#), dem [approbierten Psychotherapeuten](#) oder auch dem [Heilpraktiker auf dem Gebiet der Psychotherapie](#) zu verwechseln. Unter *Counseling Psychology* wird vor allem im englischen Sprachraum ein Spezialgebiet der Psychologie gefasst, was sich mit Forschung und Anwendung von Beratungsprozessen auf den verschiedenen Gebieten beschäftigt (z. B. Supervision, Training, Laufbahnentwicklung, Prävention und Gesundheit)

4. Составить глоссарий по заданной теме.

**Рекомендуемая литература:**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с.
- Ситникова Е.И., Алатырцева Л.В. Deutsche Grammatik. Грамматика немецкого языка: учебное пособие. – Киров: ФГБОУ ВО Кировский ГМУ Минздрава России, 2017 - 115 с.

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Кировский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

**Кафедра иностранных языков**

**Приложение Б к рабочей программе дисциплины**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения промежуточной аттестации обучающихся  
по дисциплине

**«Иностранный язык» (немецкий язык)**

**Специальность 37.05.01 Клиническая психология**  
(очная форма обучения)

**1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

Код компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения			Разделы дисциплины, при освоении которых формируется компетенция	Номер семестра, в котором формируется компетенция
		<i>Знать</i>	<i>Уметь</i>	<i>Владеть</i>		
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	З1. Лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	У1. Использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	В1. Иностранном языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Раздел 1. Вводно-коррективный курс. Введение в специальность Раздел 2. Основы письменной профессиональной коммуникации Раздел 3. Основы устного профессионального общения	1,2,3, 4,5,6 семестр

**2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Показатели оценивания	Критерии и шкалы оценивания				Оценочное средство
	Неудовлетворительно/ не зачтено	Удовлетворительно/ зачтено	Хорошо/ зачтено	Отлично/ зачтено	
<b>ОПК-2</b>					
<b>Знать</b>	Не знает лексический минимум в объеме, необходимом для работы с	Не в полном объеме знает лексический минимум в объеме, необходи-	Знает лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профес-	Знает лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профес-	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование по содержанию

	профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	мом для работы с профессиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	сиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке, допускает ошибки	сиональной литературой и осуществлением межкультурного взаимодействия на иностранном языке	прочитанного текста; -тесты
Уметь	Не освоено или освоено частично умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано в целом успешное, но не систематически осуществляемое умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	Сформировано успешное, систематически осуществляемое умение использовать иностранный язык для решения задач профессиональной деятельности	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование по содержанию прочитанного текста; -тесты;
Владеть	Не владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Не полностью владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Владеет успешным, но содержащим отдельные пробелы, иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой, для устной и письменной коммуникации	-собеседование; -перевод текстов; -собеседование по содержанию прочитанного текста; -тесты;

### 3. Типовые контрольные задания и иные материалы (ОПК-2)

#### 3.1. Примерные вопросы к экзамену, критерии оценки (ОПК-2)

- 1 О себе.
- 2 Кировский государственный медицинский университет.
- 3 Подготовка специалиста-психолога.
- 4 Основная проблематика клинической психологии.
- 5 Основные разделы клинической психологии.
- 6 Из истории клинической психологии.
- 7 Методы и способы оказания психологической помощи.
- 8 Методы исследования в клинической психологии.
- 9 Деятельность клинических психологов в России.
- 10 Детская и подростковая клиническая психология.
- 11 Представители клинической психологии.
- 12 Стресс, способы управления стрессом.
- 13 Центральная нервная система: строение и функции.
- 14 Головной мозг: строение и функции.
- 15 Периферическая нервная система.
- 16 Основные заболевания нервной системы: эпилепсия.
- 17 Основные заболевания нервной системы: нарушение сна.
- 18 Основные заболевания нервной системы: депрессия.
- 19 Основные заболевания нервной системы: инсульт.
- 20 Память. Виды памяти.
- 21 Эндокринная система и ее функции.
- 22 Психические заболевания.

### Критерии оценки:

#### **Оценка «отлично» ставится, если:**

1) студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и логически последовательным, соответствует теме; диапазон используемых языковых и речевых средств достаточно широк; языковые и речевые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны; соблюден объем высказывания.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки.

#### **Оценка «хорошо» ставится, если:**

1) студент в устном сообщении в целом справился с поставленной речевой задачей; его высказывание было связным и последовательным, соответствует теме; использовал довольно большой объем языковых и речевых средств, которые были употреблены правильно, однако были сделаны ошибки, нарушающие коммуникацию; объем высказывания неполный.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

#### **Оценка «удовлетворительно» ставится, если:**

1) студент в устном сообщении сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых и речевых средств был ограничен; студент допускал языковые и речевые ошибки; незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; в некоторых местах нарушалась последовательность высказывания.

2) студентом в переводе иноязычного текста содержание передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

#### **Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:**

1) студент в устном сообщении не справился с решением поставленной речевой задачи; продемонстрировал неспособность оперировать языковыми и речевыми средствами; не смог построить высказывание.

2) студентом перевод иноязычного текста выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

## **3.2. Примерные тестовые задания, критерии оценки (ОПК-2)**

### **1 уровень**

№1

Ich habe ein Zimmer. ... Zimmer ist gemütlich.

ein

des

den

das

№2

... Studienjahr besteht aus zwei ... Semestern.

- der
- kein Artikel
- die
- das

№3

... Rhein hat viele Nebenflüsse.

- des
- den
- ein
- der

№4

Mein Bruder ist ... Lehrer.

- eines
- ein
- der
- Nullartikel

№5

... Studentenwohnheim befindet sich nicht hier.

- des
- das
- die
- der

№6

Im Sommer fahren wir ... Deutschland.

- in
- nach
- ohne
- für

№7

Meine Familie besteht ... 3 Personen.

nach  
für  
aus  
in

№8

... die Übersetzung dieses Textes benötigt er das Wörterbuch.

zu  
auf  
statt  
für

№9

... gestern hatten die Studenten sechs Unterrichtsstunden.

aus  
von  
auf  
keine Präposition

№10

Er arbeitet ... einer großen Firma.

in  
durch  
statt  
auf

№11

Er ... Programmierer.

sind  
ist  
bist  
seid

№12

Dieser Student ... Fußball.

spielt  
spielen  
spielst



spiele

№13

Er ... viele Freunde.

haben

ist

hast

hat

№14

Er ... Sozialarbeiter.

ist

sind

bist

werden

№15

Wann ... die Versammlung beginnen?

sollen

soll

sollst

sollt

№16

Der Arzt ... dem Kranken helfen.

mag

solltest

darf

muss

№17

Wir ... heute am Abend ins Theater gehen.

darf

können

kannst

konnt

№18

Sie ... diese Arznei regelmäßig einnehmen.

wollen

haben

mögen

müssen

№19

Die Studenten ... sich zur Kontrollarbeit gut vorbereitet.

haben

habe

hast

hat

№20

Ich ... in Deutschland nie gewesen.

bist

habest

sein

bin

## 2 уровень

№1

Соотнесите существительное и прилагательное, чтобы получилось словосочетание  
**Schwere, chronische, akute, tödliche, epidemische**

der Arzt

Krankheit

der Schmerz

die Gesundheit

№2

Соотнесите существительное с артиклем

–	Buch	1]	das
–	Baustoff	2]	der
–	Hauptnährstoffe	3]	die
		4]	des

### №3

Соотнесите части предложений

–	Montags haben wir ... .	1]	Schnupfen
–	Der Kranke hat ... .	2]	die Osteoporose
–	Die häufigste allgemeine Knochenerkrankung ist ... .	3]	Buch
		4]	Biologievorlesung

### №4

Соотнесите части предложений

–	Alle Nahrungsbestandteile gelangen in ...	1]	Krankenhaus
–	Jedes Vitamin hat spezifische ...	2]	die Leber
–	Dieser Patient hat ...	3]	Aufgaben
		4]	Avitaminose

### №5

Соотнесите части предложений

–	Wann haben sie ... ?	1]	Körperzellen
–	Viele Mediziner beschäftigen sich mit diesem ... .	2]	Zeit
–	Die roten Blutkörperchen sind runde ... .	3]	Problem
		4]	Scheibchen.

### 3 уровень

#### **Anamnese**

Im Rahmen der Anamnese wird die Vorgeschichte eines Patienten in Bezug auf seine aktuellen Beschwerden erhoben. Die biographische Anamnese ist erweitert auf die gesamte Lebensgeschichte des Patienten. Eine Anamneseerhebung schließt biologische, psychische und soziale Aspekte mit ein. Die Einzelinformationen erlauben Rückschlüsse auf Risikofaktoren und kausale Zusammenhänge. Ein therapeutisches Anliegen ist damit nicht direkt verbunden, wengleich bereits allein das Reden über die Probleme eine heilsame Wirkung haben kann. Die Anamnese wird im Regelfall vor der medizinischen Untersuchung erhoben, muss jedoch in Notfällen, die eine sofortige Behandlung verlangen, auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden. Ziel der Anamnese ist die größtmögliche Einschränkung der Differenzialdiagnosen. Um

eine Diagnose stellen zu können, sind im Anschluss daran meist noch weiterführende Untersuchungen notwendig.

№1

Найдите слово или сочетание слов: «Im Rahmen der Anamnese wird die Vorgeschichte eines Patienten in Bezug auf seine aktuellen Beschwerden erhoben»

Vorgeschichte eines Patienten

Bei Vögeln

Beim Menschen

№2

Верно ли утверждение: “Die biographische Anamnese ist erweitert auf die gesamte Lebensgeschichte des Patienten”

Верно

Неверно

№3

Верно ли высказывание: „Ziel der Anamnese ist die größtmögliche Einschränkung der Differenzialdiagnosen”

Верно

Неверно

### **Was ist eine Depression?**

Eine Depression ist eine psychische Erkrankung, die sich in zahlreichen Beschwerden äußern kann. Eine anhaltende gedrückte Stimmung, eine Hemmung von Antrieb und Denken, Interessenverlust sowie vielfältige körperliche Symptome, die von Schlaflosigkeit über Appetitstörungen bis hin zu Schmerzzuständen reichen, sind mögliche Anzeichen einer Depression. Die Mehrheit der Betroffenen hegt früher oder später Suizidgedanken, 10 bis 15% aller Patienten mit wiederkehrenden schwer ausgeprägten depressiven Phasen sterben durch Suizid. In Deutschland leiden schätzungsweise 5% der Bevölkerung, d.h. etwa 4 Millionen Menschen, aktuell an einer Depression. Pro Jahr erkranken etwa 1 bis 2 Personen von 100 neu. Depressive Episoden kommen in jedem Lebensalter vor, der Erkrankungsgipfel liegt zwischen dem 30. und 40. Lebensjahr. Nach aktuellen Studien erkranken aber viele Patienten erstmals schon vor dem 30. Lebensjahr. Die Wahrscheinlichkeit im Laufe des Lebens eine Depression zu entwickeln, beträgt zwischen 7 und 18%. Frauen sind etwa doppelt so häufig wie Männer betroffen.

№1

Haben viele Betroffene früher oder später Selbstmordgedanken?

Верно

Неверно

№2

Bei wem kommt Depression häufiger vor?

Kinder

Männer

Frauen

№3

Подобрать соответствия

–	Interessenverlust	1]	Болезненные состояния
–	Schlaflosigkeit	2]	Потеря интереса
–	Schmerzzustände	3]	Бессоница

### Stress: Was heißt das eigentlich?

Wer um seinen Arbeitsplatz fürchtet oder Probleme in seiner Beziehung hat, der läuft Gefahr, krank zu werden. Stress ist ein Ausdruck für Belastung und Anspannung des ganzen Organismus. Stress ist in Deutschland weit verbreitet. Laut einer Forsa-Studie im Jahr 2013 mit etwa 1.000 Befragten empfinden fast 6 von 10 Deutschen regelmäßig Stress. Unter den 35- bis 45-Jährigen sind es sogar 8 von 10 Befragten. Jeder fünfte Arbeitnehmer fühlt sich durch Zeitdruck oder Erschöpfung überfordert. Kein Wunder: Wir leben in einer Leistungsgesellschaft, in der jedes gewonnene Zeitfenster wieder mit neuen Aufgaben gefüllt wird. Ruhe- und Entspannungsphasen kommen dagegen permanent zu kurz. Bedenklich, wenn man berücksichtigt, dass glückliche und ausgeglichene Menschen weniger anfällig für Krankheiten sind als solche, die seelische Not leiden.

№1

Haben fast 6 von 10 Deutschen regelmäßig Stress?

Верно

Неверно

№2

Welche Menschen sind weniger anfällig für Krankheiten?

glückliche

gestresste

unglückliche

Подберите соответствия

–	Zeitdruck	1]	нагрузка
–	überfordert	2]	быть перегруженным, страдать от чрезмерных требований
–	Belastung	3]	недостаток времени

Критерии оценки:

- «отлично» - от 95% до 100% правильных ответов;
- «хорошо» - 85% до 94% правильных ответов;
- «удовлетворительно» - 71% до 84% правильных ответов;
- «неудовлетворительно» - 70% и менее правильных ответов.

### 3.3. Примерные тексты для перевода, критерии оценки (ОПК-2)

#### текст 1

Als **Studium der Medizin** (Medizinstudium) wird die wissenschaftliche und praktische Ausbildung von Ärzten bezeichnet. Disziplinen sind die Humanmedizin, die Zahnmedizin und die Veterinärmedizin. Vermittelt werden die wissenschaftlichen Grundlagen – im Unterschied zu anderen Studiengängen enthält das Medizinstudium auch einen hohen berufspraktischen Anteil und hat daher auch Elemente einer Berufsausbildung. Für die selbständige Tätigkeit als Arzt ist nach dem Studium noch eine Fachausbildung zu absolvieren, bei der man sich auch auf das jeweilige Fachgebiet der Medizin (Allgemeinmedizin, Chirurgie usw.) spezialisiert.

#### Geschichtliches

Das Medizinstudium hat eine lange Tradition. Es erhielt in der Antike zum ersten Mal eine formale Definition, bekannt vor allem durch die Lehre des Hippokrates und den Eid des Hippokrates. Im Mittelalter setzte eine oftmals unheilvolle Verschmelzung von Medizin und Alchemie ein, die die bisher geschaffenen Grundlagen eines vormals bereits in Ansätzen bestehenden Studiums der Medizin zunichte machte. Heute ist Ziel der ärztlichen Ausbildung "der wissenschaftlich und praktisch in der Medizin ausgebildete Arzt, der zur eigenverantwortlichen und selbständigen ärztlichen Berufsausübung, zur Weiterbildung und zu ständiger Fortbildung befähigt ist." (aus § 1 der Approbationsordnung für Ärzte vom 27. Juni 2002)

#### текст 2

##### 10.1. Was ist eine Depression?

Eine Depression ist eine psychische Erkrankung, die sich in zahlreichen Beschwerden äußern kann. Eine anhaltende gedrückte Stimmung, eine Hemmung von Antrieb und Denken, Interessenverlust sowie vielfältige körperliche Symptome, die von Schlaflosigkeit über Appetitstörungen bis hin zu Schmerzzuständen reichen, sind mögliche Anzeichen einer Depression. Die Mehrheit der Betroffenen hegt früher oder später **Suizidgedanken**, 10 bis 15% aller Patienten mit wiederkehrenden schwer ausgeprägten depressiven Phasen sterben durch Suizid. In Deutschland leiden schätzungsweise 5% der Bevölkerung, d.h. etwa 4 Millionen Menschen, aktuell an einer Depression. Pro Jahr erkranken etwa 1 bis 2 Personen von 100 neu. Depressive Episoden kommen in jedem Lebensalter vor, der Erkrankungsgipfel liegt zwischen dem 30. und 40. Lebensjahr. Nach aktuellen Studien erkranken aber viele Patienten erstmals schon vor dem 30. Lebensjahr. Die Wahrscheinlichkeit im Laufe des Lebens eine Depression zu entwickeln, beträgt zwischen 7 und 18%. Frauen sind etwa doppelt so häufig wie Männer betroffen.

### Критерии оценки:

Оценка «отлично» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, не нарушены нормы переводящего языка, допускается 1-2 орфографические, лексические или грамматические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится, если содержание оригинала передано адекватно и полно, сохранены коммуникативно-прагматический потенциал текста и стилевые черты, допущены незначительные нарушения норм переводящего языка, требует стилистической правки и устранения недостатков, допускается до 6 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если содержание оригинала передано не полностью, отмечается некоторое искажение коммуникативно-прагматического потенциала текста и нарушение стилевых черт, допущены нарушения норм переводящего языка, допускается до 9 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если перевод выполнен ниже требований, установленных для оценки «удовлетворительно»: смысл оригинала искажен, не соблюдены стилевые черты, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 10 орфографических, лексических или грамматических ошибок.

При незаконченном переводе оценка снижается:

- если перевод незакончен не более чем на 10% - на 1 балл;
- если перевод незакончен не более чем на 20% - на 2 балла;
- если перевод незакончен более чем на 20% - выставляется оценка «неудовлетворительно».

## **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

### **4.1. Методика проведения тестирования**

**Целью** этапа промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме тестирования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины (части дисциплины).

#### **Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:**

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 29.02.2016 № 74-ОД.

#### **Субъекты, на которых направлена процедура:**

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

#### **Период проведения процедуры:**

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) на последнем занятии. В случае проведения тестирования на компьютерах время и место проведения тестирования преподаватели кафедры согласуют с информационно-вычислительным центром и доводят до сведения обучающихся.

#### **Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:**

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

#### **Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:**

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

### **Требования к банку оценочных средств:**

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк тестовых заданий. Преподаватели кафедры разрабатывают задания для тестового этапа зачёта, утверждают их на заседании кафедры и передают в информационно-вычислительный центр в электронном виде вместе с копией рецензии. Минимальное количество тестов, составляющих фонд тестовых заданий, рассчитывают по формуле: трудоемкость дисциплины в з.е. умножить на 50.

Тесты включают в себя задания 3-х уровней:

- ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)
- ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)
- ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)

### **Соотношение заданий разных уровней и присуждаемые баллы**

	Вид промежуточной аттестации	
	экзамен	
Количество ТЗ 1 уровня (выбрать все правильные ответы)	30	
Кол-во баллов за правильный ответ	1	
Всего баллов	<b>30</b>	
Количество ТЗ 2 уровня (соответствие, последовательность)	15	
Кол-во баллов за правильный ответ	2	
Всего баллов	<b>30</b>	
Количество ТЗ 3 уровня (ситуационная задача)	5	
Кол-во баллов за правильный ответ	8	
Всего баллов	<b>40</b>	
Всего тестовых заданий	<b>50</b>	
Итого баллов	<b>100</b>	
Мин. количество баллов для аттестации	70	

### **Описание проведения процедуры:**

Тестирование является обязательным этапом экзамена независимо от результатов текущего контроля успеваемости. Тестирование может проводиться на компьютере или на бумажном носителе.

#### Тестирование на бумажном носителе:

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания обучающийся должен выбрать правильные ответы на тестовые задания в установленное преподавателем время.

Обучающемуся предлагается выполнить 50 тестовых заданий разного уровня сложности на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет не более полутора академических часов на экзамене.

#### Тестирование на компьютерах:

Для проведения тестирования используется программа INDIGO. Обучающемуся предлагается выполнить 50 тестовых заданий разного уровня сложности на экзамене. Время, отводимое на тестирование, составляет более полутора академических часов на экзамене.

### **Результаты процедуры:**

Результаты тестирования на компьютере или бумажном носителе имеют качественную оценку «зачтено» – «не зачтено». Оценки «зачтено» по результатам тестирования являются основанием для допуска обучающихся к собеседованию. При получении оценки «не зачтено» за тестирование обучающийся к собеседованию не допускается и по результатам промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) выставляется оценка «не зачтено» или «неудовлетворительно».



Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в экзаменационные ведомости в соответствующую графу.

#### **4.2. Методика проведения устного собеседования**

**Целью процедуры** промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), проводимой в форме устного собеседования, является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины (части дисциплины).

##### **Локальные нормативные акты, регламентирующие проведение процедуры:**

Проведение промежуточной аттестации обучающихся регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, введенным в действие приказом от 29.02.2016 № 74-ОД.

##### **Субъекты, на которые направлена процедура:**

Процедура оценивания должна охватывать всех обучающихся, осваивающих дисциплину (модуль). В случае, если обучающийся не прошел процедуру без уважительных причин, то он считается имеющим академическую задолженность.

##### **Период проведения процедуры:**

Процедура оценивания проводится по окончании изучения дисциплины (модуля) в соответствии с расписанием учебных занятий.

##### **Требования к помещениям и материально-техническим средствам для проведения процедуры:**

Требования к аудитории для проведения процедуры и необходимость применения специализированных материально-технических средств определяются преподавателем.

##### **Требования к кадровому обеспечению проведения процедуры:**

Процедуру проводит преподаватель, ведущий дисциплину (модуль).

##### **Требования к банку оценочных средств:**

До начала проведения процедуры преподавателем подготавливается необходимый банк оценочных материалов для оценки знаний, умений, навыков. Банк оценочных материалов включает вопросы, как правило, открытого типа, перечень тем, выносимых на опрос. Из банка оценочных материалов формируются печатные бланки индивидуальных заданий. Количество вопросов, их вид (открытые или закрытые) в бланке индивидуального задания определяется преподавателем самостоятельно.

##### **Описание проведения процедуры:**

Каждому обучающемуся, принимающему участие в процедуре, преподавателем выдается бланк индивидуального задания. После получения бланка индивидуального задания и подготовки ответов обучающийся должен в меру имеющихся знаний, умений, навыков, сформированности компетенции дать устные развернутые ответы на поставленные в задании вопросы и задания в установленное преподавателем время. Продолжительность проведения процедуры определяется преподавателем самостоятельно, исходя из сложности индивидуальных заданий, количества вопросов, объема оцениваемого учебного материала, общей трудоемкости изучаемой дисциплины (модуля) и других факторов.

Результат собеседования при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

##### **Результаты процедуры:**

Результаты проведения процедуры в обязательном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и экзаменационные ведомости и представляются в деканат факультета, за которым закреплена образовательная программа.

По результатам проведения процедуры оценивания преподавателем делается вывод о результатах промежуточной аттестации по дисциплине.